

T

THE

THE

0

00

MEYO ACHIMOOWIN
ST. JOHN.

THE GOSPEL
ACCORDING TO
ST. JOHN;

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE OF THE
CREE INDIANS,
OF THE DIOCESE OF RUPERT'S LAND,
NORTH-WEST AMERICA,

BY
THE VENERABLE JAMES HUNTER, D.D.,
LATE ARCHDEACON OF CUMBERLAND, RUPERT'S LAND.

LONDON:
PRINTED FOR
THE BRITISH AND FOREIGN BIBLE SOCIETY.

1876.

063106

NATIONAL MUSEUMS OF CANADA
MUSEES NATIONAUX DU CANADA
LIBRARY - BIBLIOTHEQUE

A KEY TO THE ORTHOGRAPHY.

VOWEL SOUNDS.

<i>ā</i>	sounded as <i>a</i> in	hate.
<i>a</i>	.....	<i>a</i> ... far.
<i>e</i>	.....	<i>e</i> ... me.
<i>i</i>	.....	<i>i</i> ... pin.
<i>i</i>	.....	<i>i</i> ... thine (when final).
<i>oo</i>	.....	<i>oo</i> .. moon, move.
<i>u</i>	.....	<i>u</i> ... but, tub.
<i>ew</i>	.....	<i>u</i> ... pure.
<i>ow</i>	.....	<i>ow</i> .. now.

CONSONANTS.

<i>g</i>	sounded as <i>g</i> in	get.
<i>h</i>	.....	<i>h</i> ... hard, hat.
<i>k</i>	.....	<i>k</i> ... keg.
<i>m</i>	.....	<i>m</i> ... me.
<i>n</i>	.....	<i>n</i> ... net.
<i>p</i>	.....	<i>p</i> ... put.
<i>s</i>	.....	<i>s</i> ... sin.
<i>t</i>	.....	<i>t</i> ... time.
<i>w</i>	.....	<i>w</i> ... was.
<i>y</i>	.....	<i>y</i> ... your.
<i>y</i>	.....	<i>y</i> ... my (when final).
<i>ch</i>	.....	<i>ch</i> .. much, chicken.
<i>kw</i>	.....	<i>kw</i> .. awkward.
<i>st</i>	.....	<i>st</i> ... stick.
<i>pw</i>	.....	<i>pw</i> .. upward.

OO MEYO ACHIMOOWIN

ST. JOHN.

PISKÉTUSSINÁHIKUN I.

MAWUTCHE nistum ké étaw Ayumewin, mena Ayumewin ké wechāwāo Munetoowa, mena Ayumewin ké Munetoowew.

2 Āwuko owa mawutche nistum ké wechāwāo Munetoowa.

3 Kákeyow kākwi weya ké osétaw; mena āka weya óche numoweya kākwi kitta ké oséchekatāpun ka ké oséták.

4 Weya ké kekeskum pimatissewin; mena pimatissewin ké wastānumakwuk eyinewuk.

5 Mena wastāo wasetāo wunetipiskák; mena wunetipiskaw numoweya ké nissetowāyétum-omukun.

6 ¶ Ké étaw napāo ā isitissāwat Muneto, John ā issenikasoot.

7 Āwuko owa ké pā wétum, kitta wétumakāt oma Wastāo, kákeyow eyinewa kitta tapwátumeyit weva óche.

8 Numoweya weya káchewak āwuko Wastāo, maka ké isitissāwaw kitta wétumakāt āwuko Wastāo.

9 Āwuko tapwā Wastāo, ka wastānumowat kákeyow ayiseyinewa ka pā utte oteétumeyit uske.

10 Ké ayaw uskeék, mena uske weya ké osétaw, mena uske numoweya ké kiskāyimik.

11 Ké oteétāo oot ayana, mena oot ayana numoweya ké wé otinik.

12 Maka túto ka ké otinikoot, āwukwunee ké meeyāo soókatissewin kitta ké Munetoowe koosisaneweyit, unehee ote ka tapwātumeyit oo wéyoowin :

13 Ka ké nétawekitchik, numoweya miko óche, āpo ā itāyétumomukúk meyas, āpo oot itāyetumooowin eyinew óche, maka Muneto óche.

14 ¶ Mena Ayumewin meyasík ké isséche-kasoo; mena ke ké weekimikoonow (mena ke ké wapútumwanow oo kistāyétakoosewin, ookist-āyétakoosewin tapiskooch oo pāuko-koosisana Ótawemaw,) ka ké sakuskināskakoot kissāwatisseewin mena tapwāwin.

15 ¶ John ké wétumakāo ā achimat, mena tāpwāo, omisse, Āwuko owa ka ké achimuk, Una ka pā uskowit owusimā itāyétakoosew ispeéch neya : weya nekan ā ké état ispeéch neya.

16 Mena oo peesakoosewin óche kákeyow keyanow ke ké ótinānow, mena kissāwatisseewin kissāwatisseewin óche.

17 Weya ooyussoowāwin ā ké mākinanewúk Moses óche, maka kissāwatisseewin mena tapwāwin ké tukoosinomukun Jesus Christ óche.

18 Numma oweyuk wékach ké wapumāo

Munetoowa ; pāuko-Koosisan, ka ayat waske-kuneyeék Ôtawemawa, ké achimāo.

19 ¶ Mena āwuko oma oo wétumakāwin John, ispe Jewuk ā isitissáwatchik ayume-hāwekemawa mena Levitea Jerusalemík ôche kitta kukwāchimayit, Owāna keya ?

20 Ākose ké wétum, mena numma anwātum ; maka wétum, Numoweya neya āwuko Christ.

21 Ākose kukwāchimāwuk, Kākwan maka ? Keya che Elias ? Ākose omisse itwāo, Numoweya neya. Keya che una ookiskewāhikāo ? Ākose omisse itwāo, Numma.

22 Ākose omisse itāwuk, Owāna keya ? kitta ké wétumowukeétkik unekee ka ké isitissáhookooyákik. Tanse maka keya ā itissooyun ?

23 Omisse itwāo, Neya oweyuk ā tāpwāyan pukwutusseék, Osétak kwiusk oo mās kunow Tāpayéche kāt, ka ké itwāt ookiskewāhikāo Esaias.

24 Ākose unekee ka ké isitissáhoótkik ké Phariseewewuk.

25 Ākose kukwāchimāwuk, mena omisse itāwuk, Tanākā maka wāche seekahátakāyun, keespin numoweya keya āwuko Christ, āpo Elias, āpo una ookiskewāhikāo ?

26 John nuskwāwusehāo, omisse, Ne seekahátakan nippe ôche : maka une pāuk ke wechekapowistakoowaw, āka wawach ā kiskāyim-ayāk ;

27 Āwuko owa, ka pā uskowit owusimā itāyétakoosew ispeéch neya, oo muskesināapeā ākawawach ā itāyétakoosewuk kitta apāhumwuk

28 Ohoo kākvia ké tocheckatāwa Bethabaraik ukamik Jordan, itta John ka ké seekahatakāt.

29 ¶ Weäpūk John wapumāo Jesusa ā pā natikoot, ākose itwāo, Kunowapumeék Oo Mayutchikoomisa Muneto, ka otinūk much-étewin uskeék óche.

30 Āwuko owa ka ké ituk, Net uskowik napāo owusimā ā itāyétakoosit ispeéch neya: weya nekan ā ké état ispeéch neya.

31 Mena numoweya ne ké kiskāyimaw: maka kitta ké kiskāyimikoot Israela, āwuko óche wáche pāche seekahatakāyan nippe óche.

32 Ākose John wétum, omisse, Ne ké wapumaw Áchák ā nasuskāt kéche kesikoók óche tapiskooch oomémew, ākose twāhoototak.

33 Mena numoweya ne ké kiskāyimaw: maka una ka ké isia. áhoot kitta seekahatak-āwuk nippe óche, āwuko ne ké itik, Piko una kā wapumimut Áchákwa ā nasuskāyit, mena ā twāhoototakoot, awuko unaka seekahatakāt ka Kunatisseyit Áchákwa óche.

34 Mena ne ké wapūtān mena wētān ā Munetoowe-Koosisanewit owa.

35 ¶ Mena wēapūk John nepowew, mena nesoo oo kiskinóhumowakuna;

36 Mena ā kunowapumat Jesusa mākwach ā pimoótāyit, omisse itwāo, Kunowapumeék Oo Mayutchikoomisa Muneto!

37 Mena āwuk wunik nesoo kiskinóhumowakunuk pátowāwuk ā peekiskwāyit, mena pimit-issāwāwuk Jesusa.

38 Ākose Jesus kwāskeew, mena wapumāo ā pimitissáhookoot, mena omissse itāo, Kākwan nātoonumāk ? Omissse itāwuk, Rabbi, (ka itwāk, ā wétumeék, Ookiskinóhumakāo,) tantā āyayun ?

39 Omissse itāo, Pā wapútumook. Ké pā itoótāwuk mena wapútumwuk itta āyayit, mena weetuppmāwuk āwuko ka kesikak : weya mākwach ātookwā metatūt tipáhikun.

40 Andrew, Simon Peter oo'chewama, āwuko pāuk ka nesitchik ka ké pātowatchik Johna ā ayumeyit, mena pimitissāwatchik.

41 Nistum miskowāo weya oo'chewama Simon, mena omissse itāo, Ne ké miskowanan Messias, ka itwāk ā wétumeék, Christ.

42 Ākose pātoowāo Jesusa. Ākose ispe Jesus weāpumat, omissse itwāo, Keya Simon oo'koosisa Jona ; Cephas ke ga issenikatik-owin, ka itwāk ā wétumeék, Ussinee.

43 ¶ Weāpūk Jesus wé itoótāo Galileeík, mena miskowāo Philipa, ākose omissse itāo, Pimitissahoon.

44 Philip maka Bethsaidaík ké ócheew, oot otānowewāk Andrew mena Peter.

45 Philip miskowāo Nathanaela, mena omissse itāo, Ne ké miskowanan, unehee Moses ooyussoowāwiník, mena kiskewāhik-āwuk, ka ké mussināwatchik Jesus Nazarethík ka ócheet, oo'koosisa Joseph.

46 Ākose Nathanael omissse itāo, Meyo kākwan na kittā ké ócheemukun Nazarethík óche ? Philip omissse itāo, Pā wapūta.

47 Jesus wapumāo Nathanaela ā pā nat-
ikoot, mena itwāo, Wapumeék Israelite tapwā,
āka mucho kākwi kākeskakoot!

48 Nathanael omisse itāo, Tantā wāche
kiskāyimeyun? Jesus nuskwāwusehāo mena
omisse itāo, Ā moyā nutoomisk Philip, ispe
seepa meenisātikoók ā ayayun, ke ké wapumitin.

49 Nathanael nuskwāwusehāo mena omis-
se itāo, Rabbi, ke Munetoowe-Koosisanewin
ke Kéche Ookemawin Israelik.

50 Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo,
Chikāma omisse ā ké ititan, ke ké wapumitin
seepa meenisātikoók, ke tapwātān na? owusimā
kéche kākwi ke ga wapūtān ispeéch ohoo.

51 Ākose omisse itāo, Tapwā, tapwā, k' it-
itin, Patima ke ga wapūtān kéche kesik ā
paskētāpuyik, mena oot itwāhakuna Muneto
ā oópiskayit mena ā nasuskātotoawayit napāo oo'
Koosisana.

PISKÉTUSSINĀHIKUN II.

Ākose nāstoo kesikak wekeétoonanewun Cana
Galileeik; mena Jesus oo' kaweya ākota ké
ayayewa:

2 Mena Jesus ké nutoomaw, ussitche oo
kiskinōhumowakuna, wekeétoowinik.

3 Ākose ispe nātowāyétúkik soominapoë,
oo' kaweya Jesus omisse itik, Nummawawach
ayawuk soominapoë.

4 Jesus omisse itāo, Āskwāo, tanse weya
keya wā itaputcheheyun? ne tipāhikun numma
āskwa oochéhepuyew.

5 Oo' kaweya utooskāyakuna omisse itāyewa, Piko kākwi ā itikooyāk, itotumook.

6 Ākose ākota ustanewunwa nikootwasik ussineewe nippe ussewuthekuna, ka kē isse totúkik Jewuk ā pākehitissootchik, nantow nesoo āpo nistoo firkina pāuk ā tāpuskināk.

7 Jesus omisse itāo, Mocskinātak nippe ussewuthekuna nippe óche. Ākose metoone mooskinātauwuk.

8 Ākose omisse itāo, Otinumook ākwa, mena itoótutoweék ka tipāyétúk wékótoowin. Ākose itoótutowāwuk.

9 Ispe ka tipāyétúk wékótoowin ká kochistúk nippe soominapook ā kē issétaweét, mena āka ā kiskāyétúk tantā wāchemukuneyik: (maka utooskāyakunuk ka kē otinúkik nippe kiskāyétumwuk;) ka tipāyétúk wékótoowin nutoomāo napāwa ka wekeétooyit,

10 Mena omisse itāo, Kákeyow oweyuk mitchimach ustaw ā meywasineyik soominapoë; ākose ispe eyinewa metoone ká miník-wāyitche, ākose unima āka ka meywasik: maka keya ke kē kunowāyē'an ā meywasik soominapoë unoóch isko.

11 Oma mawutche nistum ā mamuskache isséchekāt Jesus Cana Galileeík, mena ā wap-úteyewāt oo kistāyétakoosewin; ākose oo kiskinóhumowakuna tapwātak.

12 ¶ Ká muyawepuyik oma itoótāo Capernaumík, weya, mena oo' kaweya, mena oo' chewama, ussitche oo kiskinóhumowakuna:

ākose numoweya méchāto kesikawa ākota ayawuk.

13 ¶ Ākose Jewuk oo wékókāwinewaw passover kissewak étukwun, mena Jesus Jeru-salemík itoótāo,

14 Mena miskowāo ayumehāwekumikoók unehee ka utawakāyit ayapāwa mena mayut-chíkwa mena oomémewa, mena ka mās-kootoonayit sooneyawa ā uppeyit :

15 Ākose ká osétat pusustāhikun peemenúk-wanisa óche wuyowee-tissāwāo kákeyow ayumehāwekumikoók óche, ussitché mayutchíkwa, mena ayapāwa; mena seekissimāo oo sooneyameyewa ka mās-kootoonayit sooneyawa, mena kowewāpinum meechesoowinātikwa;

16 Ākose omisse itāo unehee ka utawakāyit oomémewa, Otineékook okee ota óche; ākaweya utawāwekumik issétak n' Ótawe oo waskahikun.

17 Ākose oo kiskinóhumowakuna kunookiskisseyewa unima ka itussināhikatāyik, Ā ispeét-āyétuman k'eeke ne kitumookoon.

18 ¶ Ākose Jewuk peekiskwāwuk mena itāwuk, Kāko kiskahikun weāpúteyeyák, kis-aspinā teyotumun ohoo kākwiā ?

19 Jesus peekiskwāo mena itāo, Nissewun-achétak oma ayumehāwekumik, ākose ké nistoo kesikakee ne ga wuniskanān.

20 Ākose Jewuk itwāwuk, Nāometunow mena nikootwasik pipoonwa ké muyawepuyewa ā moyā keséchekatāk oma ayumehāwe-

kumik, ākose na maka keya ké nistoo kesikakee ke ga ké chimutan?

21 Maka oot ayumehāwekumikoowe w'eyow ka ayimootúk.

22 Ispe maka wāniskat nippoowiník óche, oo kiskinóhumowakuna kunookiskisseyewa oma ā ké itikootchik ; ākose tapwátumwuk mussin-āhikāwina, mena Jesus oot ayumewin ka ké itwāt.

23 ¶ Ākwa ispe Jerusalemík ā ayat pass-over, wékótoowe kesikaw, méchāt tapwátum-wāwuk oo wéyoowineyew, ispe weāpútum-watchik mamuskache isséhekāwina ka ké totúk.

24 Maka Jesus numoweya ké tapwāwukā-yimāo, weyaā kiskāyimat kákeyowayiseyinewa,

25 Mena numoweya ké nutowāyétum oweya kitta wétumakoot ā isse ayayit eyinewa: weya ā kiskāyétúk kākwan ā kekeskakooyit eyinewa.

PISKĒTUSSINÁHIKUN III.

KÉ étaw napāo Phariseewuk óche, Nicodemus ā isseníkasoot, ā tipāyimat Jewa:

2 Āwuko owa ké pā natāo Jesusa nipatipisk, mena omisse itāo, Rabbi, ne kiskāyétānan ā kiskinóhumakāweyun Munetoók ā ócheeyun: weya numma oweyuk kitta ké totúk ohee mamuskache isséhekāwina ka totumun, patima Munetoowa wechehikootche.

3 Jesus peekiskwāo mena omisse itāo, Tap-

wā, tapwā, k'ititin, Keespin āka napāo nētawekitchē mena, numoweya kitta kē wapūtum Muneto oot otānowewin.

4 Nicodemus omissē itāo, Tanse kā kē isse nētawekit napāo ispe kissāyine witchē? kitta na kē kekeskak oo' kaweya mena, ākose kitta nētawekit ?

5 Jesus peekiskwāo omissē, Tapwā, tapwā, k'ititin, Keespin āka napāo nētawekehikootche nippe mena Āchākwa, numoweya kitta kē peētōkwāo Muneto oot otānowewinik.

6 Unima ka nētawekemukūk meyasīk ōche weyasewun ; mena unima ka nētawekemukūk Āchākoók ōche āchākoowun.

7 Ākaweya mamuskata ā ititan, Kitta nētawekeyun mena.

8 Yootin piko ittā ā itāyētumomukūk oōtin, mena ke pātān ā pimwāwāsteék, maka numoweya ke ga kē wētān tantā wācheemukūk, mena tantā ā itoōtāmukūk; ākose moyam ā isse ayat kākēyow oweyuk Āchākoók ka ōche nētawekit.

9 Nicodemus peekiskwāo mena omissē itāo, Tanse kā kē isse ēkeēkee ohoo kākwa ?

10 Jesus peekiskwāo mena omissē itāo, Numma che ke kiskinōhumakāwekemawin Israelik, ākose nummawawach ke kiskāyētān ohoo kākwa ?

11 Tapwā, tapwā, k'ititin, Ne peekiskwatān-an unima ka kiskāyētumāk, mena ne wētānan unima ka kē wapūtumāk; ākose numma-

wawach ke wé otinānawaw ne wétumakāwinenan.

12 Keespin ke ké wétumatin uskæwe kāk-wia, ākose numoweya ke wé tapwātān, tanse kā ké isse tapwātumun, keespin wétumatane kéche kesikoowe kāk-wia ?

13 Mena numoweya oweyuk ké oópiskaw kéche kesikoók isse, piko una ka ké pā nasuskāt kéche kesikoók óche, Napāo oo' Koosisan ote kéche kesikoók ka ayat.

14 ¶ Mena tapiskooch Moses ka ké isse oópinat kināpikwa pukwutuskéék, ākose moyam mena kā isse oópineét napāo oo' Koosisan :

15 Piko una tapwátowatche numoweya oo ga nissewunatissetý, maka oo ga ayáty kakekā pimatissewin.

16 ¶ Weya Muneto ā ispeéche saketaṗun uske, ké makew oo pāuko-Koosisana, piko una tapwátowayitche numoweya oo ga nissewunatissetý, maka oo ga ayáty kakekā pimatissewin.

17 Weya Muneto ké pā isitissāwāo oo' Koosisa uskeék numoweya kitta nissewunachétayit uske ; maka uske weya óche kitta ké pimatuneyik.

18 ¶ Una ka tapwátowat numoweya nissewunatissew : maka una āka ka tapwátowat assi nissewunatissew, weya āka ā tapwātumwat oo wéyoowineyew oo pāuko-Koosisana Muneto.

19 Mena āwuko oma nissewunatissewin, wastāo a tukoosinomukúk uskeék, ākose eyine-

wuk yayow ké sakétawuk wunetipiskissewin ispeéch wastāo, weya oot itotumoowinewawa āka ā kwiuskwuneyikee.

20 Weya kákeyow oweyuk ka muchétit pukwatum wastāo, mena numoweya pā natur wastāo, kitta āka kiskāyētumoót oot itotun-cowina.

21 Maka una ka totúk tapwāwin pā natum wastāo, oot itotumoowina kitta nookwuneyikee, weya ā itāyētumeyit Munetoowa ā itotúk.

22 ¶ Ká muyawepuyikee ohoo kākwia Jesus pā itoótāo mena oo kiskinóhumowakuna uskeék Judea; mena ākota ké wechāwāo, mena seekahátakāo.

23 ¶ Mena John weesta ké seekahátakāo Ænoník kissewak Salim, chikāma mistahā nippe ākota ā ayayik : mena ké pā itoótāwuk, mena ké seekahátowawuk.

24 Weya John āka chāskwa kipáhootoowiník ā áyeét.

25 ¶ Akose kukwāchétoowin étukwun ká-chewak ateét John oo kiskinóhumowakuna mena Jewuk ā ayimootúkik kechistehitoo-win.

26 Mena pā natāwuk Johna, mena omisse itāwuk, Rabbi, una ka ké wechāwisk ukamík Jordaník, ka achimut, weya mena seekahátakāo, mena kákeyow eyinewa pā natik.

27 John peekiskwāo mena itwāo, Napāo numoweya kākwi kitta ké ótinum, patima kéche kesikoók óche meeyeétche.

28 Kâchewak keyawaw ke kiskâyêtanawaw, â ké itwāyan, Numoweya neya Christ, maka neya una ka ké nekan isitissáhoót.

29 Una ka ayawat iskwāwa ka wekeétooyit āwuko napāo ka wekeétoot: maka oo'totāma napāo ka wekeétoot ka nepoweyit mena ka pātakoot, mumátakoosyewa naspitch chikāma ā pātowayit napāwa ka wekeétooyit: oma ne mumátakoosewin tipepuyew.

30 Owusimā weya kitta itāyétakoosew, maka neya noótow ne ga itāyétakoosin.

31 Una ispmík ka ócheet owusimā itāyétakoosew ispeéch kákeyow oweyuk: una uskeék ka ócheet uskeewe itatissew, mena uske ayimootum: una kéche kesikoók ka ócheet owusimā itāyétakoosew ispeéch kákeyow oweyuk.

32 Mena ka ké wapútúk mena pátúk, āwukwāyew weyétúk; mena numoweya oweyuk otinumwāo oo wétumakāwin.

33 Una ka ké otinúk oo wétumakāwineyew soókustaw Munetoowa ā tapwāwineyit.

34 Weya unehee Muneto ka ké isitissáwat peekiskwāo oo peekiskwāwineyewa Munetoowa: weya Muneto numoweya piko upisees Áchákwa ā ké meeyat.

35 Ótawemaw sakehāo Oo'koosisa, mena ké meeyāo kákeyow kākwi oo' cheécheeyeék.

36 Una ka tapwátowat Wākoosiseék ayaw kakekā pimatissewin: mena una āka ka tapwátowat Wākoosiseék numoweya pimatissewin kitta wapútum; maka oo kissewasewineyew Munetoowa ayaw.

PISKÉTUSSINÁHIKUN IV.

ISPE maka ka Tipāyécheekāt kās kāyétúk Phari-seewa ā pātumeyit Jesusa ā oseyait mena seekahátowayit owusimā méchāt kiskinóhumowakuna ispeéch John,

2 (Ata Jesus āka weya káchewak ā seekahátakāt, maka oo kiskinóhumowakuna,)

3 Ké nukutum Judea, mena sipwātāo Galileeík isse.

4 Mena maka kitta utte kupiskúk Samaria.

5 Ákosetākooseék kéche waskahikuník Samaria, Sychar ka issenikatāk, kissewak unima uske Jacob ka ké mceyat oo' koosisa Josepha.

6 Ákose Jacob oo moonáhipan ákota aya-yew. Jesus maka, ā uyāskoosit ā pimoótāt, uppew túkoóch moonáhipaník; maskooch ā apéta kesikayik.

7 Pa itoótāo iskwāo Samariaík ā ócheet kitta otinúk nippe: Jesus omisse itāo, Minahin.

8 (Weya oo kiskinóhumowakuna kéche waskahikuník ā itoótāyit kitta utawāyit mechim.)

9 Ákose iskwāo Samariaík ka ócheet omisse itāo, Tantā ā ékeék āwuko, keya ā Jeweyun, minahin ka isseyun, neya ā Samaritan iskwāweyan? weya Jewuk āka ā oototāmiskowatchik Samaritana.

10 Jesus peekiskwāo mena omisse itāo,

Keespin kiskāyétumwut oo mākewin Muneto, mena owāna una ka itisk, Minahin ; ke ga ké nutootumowáty, ākose ke ga ké meeyikoóty pimatissewe nippe.

11 Iskwāo omisse itāo, Ookemaw, numma kākwi ket ayan kitta óche otinekakāyun, mena moonáhipan timmew : tantā maka óche āyayun unima pimatissewe nippe ?

12 Owusimā na ke kistāyétakoosin ispeéch n' ótawenan Jacob, ka ké meeyikooyák moonáhipan, mena weesta ka ké miníkwāt ākota óche, mena oot owasimisa, ussitche oo pisiskeema ?

13 Jesus peekiskwāo mena omisse itāo, Piko una miníkwātche oma nippe kitta nootāyapakwāo mena :

14 Maka piko una miníkwātche unima nippe kā meeyuk numoweya wékach kitta nootāyapakwāo ; / maka unima nippe kā meeyuk kitta kunooskak moonáhipan nippe ā moókeche-wuneyik kakekā pimatissewinik isse ✓

15 Iskwāo omisse itāo, Ookemaw, meeyin oma nippe, kitta āka nootāyapakwāyan, mena kitta āka pā itoótāyan ota kitta otinuman nippe.

16 Jesus omisse itāo, Neyá, nutowe nutoom ke napām, mena pā itoótā ota.

17 Iskwāo peekiskwāo mena omisse itāo, Numoweya n'oonapāmin. Jesus omisse itāo, Kwiusk ket itwan ka itwāyun, Numoweya n'oonapāmin :

18 Weya ā ké ayawutchik neānun napāwuk ;

mena una unoóch ka ayawut nummayão ke napām : ākota teāpwāyun ka itwāyun.

19 Iskwāo omisse itāo, Ookemaw, ne wap-ūtān ā kiskevāhikāweyun.

20 N' ōtawenanuk kē otétuppewuk ota wutcheék ; mena ket itwan, Jerusalemík ākota eyinewuk oo ga putuppétawaw.

21 Jesus omisse itāo, Iskwāo, tapwātowin, tipāhikun kitta oochéhepuyew, ispe āka ota wutcheék, āpo Jerusalemík, kā putuppeestowāk Otawemaw.

22 Ket otétuppeestānawaw unima āka ā kiskāyētumāk : net otétuppeestānan unima ā kiskāyētumāk : weya pimachehoowin Jewuk kitta ōchemukúk.

23 Maka tipāhikun kitta oochéhepuyew, mena ākwa ayaw, ispe tapwā ootayumehawuk kā putuppeestowatchik Ōtawemawa oot áchák-oowák mena tapwāwiník : weya Ōtawemaw nutowāyētum ākose kitta isse putuppeestāt.

24 Muneto Áchákoowew : mena unekee ka putuppeestowatchik kitta putuppeestowāwuk oot áchákoowák mena tapwāwiník.

25 Iskwāo omisse itāo, Ne kiskāyētān Mes-sias kitta tukooséék, Christ ka isseníkasoot : ispe tukoosééke, kákeyow kākwi ne ga wétum-akoonan.

26 Jesus omisse itāo, Neya ka weche peek-iskwāmitan, Neya āwuko

27 ¶ Ākose mākwach oo kiskinóhumowa-kuna tukoosineyewa, mena mamuskatumeyewa

ā weche peckiskwāmayit iskwāwa: maka numma oweya omisse itik, Kākwan nūtoon-unun? āpo, Tanākā wāche weche peekisk-wāmut?

28 Iskwāo maka nukutum oo kwapekakun, mena sipwātāo kēche waskahikunik isse, mena omisse itāo eyinewa.

29 Pā wapumeēk pāuk napāo, ka kē wētumowit kākewow kākwi ka kē pā ito-tuman: numma che āwuko owa Christ?

30 Ākose sipwātāwuk kēche waskahikunik ōche, mena pā oteētāwuk.

31 ¶ Mākwach ākota oo kis'inōhumowakuna seēkimik, omisse, Ookemaw, mechesoo.

32 Maka omisse itāo, Net ayan mechim kitta mecheyan āka ā kiskāyētumāk.

33 Āwuko ōche ookiskinōhumowakuna kuk-wāchētooyewa, Oweya na kē pātwaik kā mechit?

34 Jesus omisse itāo, Ne mechim kitta to-tuman oot itāyētumoowin una ka kē isitis-sāhoot, mena kitta keesētawuk oot utooskā-win.

35 Numma che ket itwanawaw, Kāyapitch nāoo pesimwa, ākose kā oochēchepuyik munis-ikāwe kesikaw? matika, k' ititinawaw, Ōopin-umook ke' skesikoowawa, mena kunowapūt-umook kistekana; assi wapiskawa kitta munisikāk.

36 Mena una ka munisikāt ōtinum tip-āhumakoowin, mena mawutchētaw kistekan

kakekā pimatissewiník isse: una ka pukitin-
ikāt mena una ka munisikāt oo ga mumáta-
koošetawaw tapiskooch.

37 Mena ota óche unima itwāwin ā tap-
wāmukúk, Pāuk pukitinikāo, mena kotuk
oweyuk munisikāo.

38 Ke ké isitissáhootinawaw kitta mun-
isikāyāk itta āka ka ké utooskatumāk: ko-
tukuk ayiseyinewuk ké utooskāwuk, maka
keyawaw ket ayanawaw oot utooskāwinewawa.

39 ¶ Mena méchāt Samaritanuk ākota
kéche waskahikuník tapwátowāwuk weya isk-
wāo oot itwāwin óche, ka ké itwāt, Ne wé-
tumak kákeyow kākwi ka ké pā totumwuk.

40 Ākose ispe Samaritana ká natikoot,
seékimāwuk kitta weetuppmikootchik: ākose
nesoo kesikawa ākota ké ayaw.

41 Mena owusimā méchāt tapwátumwuk
weya káchewak oot ayumewin óche ;

42 Mena itāwuk iskwāwa, Ākwa ne tap-
wātānan, numoweya ket itwāwin óche: maka
neyanan káchewak ā ké pátowukeét, mena ne
kiskāyétānan owa tapwā una Christ, ka Pim-
achétat uske.

43 ¶ Ākose ispe nesoo kesikawa ká muyawe-
puyikee ké sipwātāo ākota óche, mena ké
itoótāo Galileeík.

44 Weya Jesus káchewak ké itwāo, ookisk-
ewāhikāo oot uskeék kistāyimikoowin numma
ayaw.

45 Ispe maka tākooseék Galileeík, Galileana

meyo otinik, ā kē wapūtúkik kákeyow kākwia ka kē totúk wékótoowinik Jerusalemik: chik-āma weyawaw mena ā kē itoótatchik wékótoowinik.

46 Ākose Jesusitoótāo mena Cana Galileeik, itta nippe soominapoók ka kē issétat. Ākose kē étaw pāuk kēche ookemaw, oo' koosisa ā ākooseyit Capernaumik.

47 Ispe ká pātúk Jesusa ā kē pā itoótāyit Galileeik Judea óche, natāo, mena pukosā-yimāo kitta pā mähiskumeyit, mena kitta kekāhayit oo' koosisa: weya kākach ā nippeyit.

48 Ākose Jesus omisse itāo, Patima kē wapūtumune kiskahikuna mena mamuskache kākwia, numoweya ke ga tapwātān.

49 Kēche Ookemaw omisse itāo, Ookemaw pā mähiska ā moyā nippit net owasimis.

50 Jesus omisse itāo, Kewā; ke' koosis pimatissew. / Ākose una napāo tapwātumwāo oot ayumewineyew Jesusa ka kē itikoot, mena kewāo.

51 Ākose ā utte mähiskúk, oot utooskāyākuna nukiskak, mena wétumak, omisse, Ke' koosis pimatissew.

52 Ākose kukwāchimāo unima tipānikun ispe ā mache meyo ayayit. Ākose omisse itāwuk, Otakooséek mākwach tāpukoóp tipāhikun kissesooowe ākoosewin nukutik.

53 Ākose Ōtaweya kiskāyētumeyewa mākwach āwuko tipāhikun, ispe Jesusa ka kē itikoot, Ke' koosis pimatissew: ākose kāchewak

weya tapwâtum, mena kákeyow ā itusseyit oo waskahikuník.

54 Awuko oma mena neeswaw Jesus ā mamuskache isséhekāt, ispe ā ké pā itoótāt Galileék Judea óche.

PISKÉTUSSINÁHIKUN V.

Ákose ké étukwun Jewuk oo wékótoowine-waw ; mena Jesus itoótāo Jerusalemík isse.

2 Ákota Jerusalemík ké étukwun wanepā-yaw kissewak mayutchíkwuk oot iskwátām-ewák, Hebrew keeswāwiník Bethesda ka isse-níkatak, neānun piskétwaskahikunisa itta ā étukwúkee.

3 Peéche ákota pimissinwuk méchat ooták-oosewuk, áka ā wapitchik, áka ā nētaótātchik, ā nippoomukissitchik, ā pátatchik nippe kitta wuskowétaweét.

4 Weya kéche utooskāyakun askow itoótāo wanepāyák, mena wuskowétaw nippe : oweyuk maka ispe nippe ká wuskowétaweétche nistum ā púkoopāt ké pimachehaw piko toowe ákoos-ewin ka ké ayat.

5 Mena pāuk napāo ákota oot ayáty, ā ké ákoosit nistometunow mena ayānanāosap pip-oonwa.

6 Ispe Jesus weāpumat ā pimissineyit, mena kāsāyétúk ákwa kinwās ā ákooseyit, ké itāo, Ke wé pimachehikoosin na?

7 Ootákoosewa omisse itik, Ookemaw, Num-

oweya net ayawaw napāo, ispe nipp wāskowinikātāke, kitta pukitinit wanepāyāk: inaka āspeēche itoōtāyan, kotuk ne nekanoōtak ā pūkoopāt.

8 Jesus ké itāo, Wuniska, otina ke nipāwin, mena pimoōtā.

9 Ākose mak owa napāo ké pimachehaw, mena otinum nipāwin, mena ké pimoōtāo: mena āwuko kesikaw ké ayumehākesikaw.

10 ¶ Maka Jewuk omisse itāwuk unehee ka ké pimachehimeēt, Unoōch ayumehākesikaw: numoweya ke tipetotān ooyussoowāwina ka nuyūtumun ke nipāwin.

11 Omisse itāo, Una ka ké pimachehit, āwuko ka ké issit, Otina ke nipāwin, mena pimoōtā.

12 Ākose kukwāchimāwuk, Owāna una napāo ka ké itisk, Otina ke nipāwin, mena pimoōtā ?

13 Ākose una ka ké pimacheheēt numoweya kiskāyētum owāyewa unehee ka ké pimachehikoot: weya Jesus ā ké sipwātahissot, ookistukāwe ayiseyinewuk itta ā ké ayayit.

14 Patima Jesusa miskak ayumehāwekumikoók, mena omisse itik, Matika, ke pimachehikowin: ākaweya mena muchéte, āka owusimā muhe kākwi kitta oteétikooyun.

15 Una napāo sipwātāo, mena wētumowāo Jewa Jesusa unehee, ka ké pimachehikoot.

16 Āwuko óche Jewuk ké pukwatāwuk

Jesusa, mena nutoonumwuk kitta nippáhatchik, chikāma ā ké totúk ohoo kākwia ā ayumehā-kesikayik.

17 ¶ Maka Jesus omisse itāo, N'ótawe ké pā utooskāo unoóch isko, mena neya net utooskan.

18 Owusimā ākwa Jewuk nutoonumwuk kitta nippáhatchik, numoweya piko ā ké peekoonúk ayumehākesikaw, maka ussitchē ā ké itwāt Muneto N'ótawe, ā Munetókasooyit.

19 ¶ Ākose Jesus peekiskwāo mena omisse itāo, Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Wākoosiseék numoweya kākwi kitta ké pāuko kuskétaw, maka kākwia ā wapumat Ótawemawa ā totumeyit: weya piko kākwia ā totumeyit, ohoo kākwia neesta totum Wākoosiseék.

20 Weya Ótawemaw ā sakehat Wākoosiseyit, mena wapúteyāo kákeyow kākwia weya káchewak ka ké totúk: mena kitta wapúteyāo owusimā kéche isséchekuna ispeéch ohoo, kitta ké mamuskatumāk.

21 Weya Ótawemaw ka isse wuniskanat oonippewa, mena ka isse pimatisseskowat: ākose neesta Wākoosiseék ā isse pimatisseskowat unehee ka itāyimat.

22 Weya Ótawemaw numoweya ooyussoowatao oweya, maka ké meeyāo kákeyow ooyussoowāwin Wākoosiseweét:

23 Kákeyow ayiseyinewuk oo ga kistāyim-átawaw Wākoosiseweét, moyam ka isse kistā-

yimatchik Ôtawemawa. Una āka ka kist-
āyimat Wākoosiseweēt numoweya kistāyimāo
Wāôtaweweēt ka ké pā isitissáhookoot.

24 Tapwā, tapwā, K' ititinawaw, Una ka
pâtúk net ayumewin, mena tapwátowatche
unehee ka ké pā isitissáhooyit, ayaw kakekā
pimatissewin, mena numoweya kitta oteétum
nissewunachehoowin; maka kupiskum nippoo-
win pimatissewiník isse.

25 Tapwā, tapwā, K' ititinawaw, Tipáhikun
kitta oochéhepuyew, mena unoóch ayaw, ispe
oonippewuk kā pátowatchik Munetoowe-Koos-
isana : mena unekee kā pátúkik kitta pimat-
issewuk.

26 Chikāma tapiskooch Ôtawemaw ka isse
kekeskúk pimatissewin ; ākose ká isse mee-
yat Wākoosiseweēt neesta kitta kekeskumeyit
pimatissewin ;

27 Mena ā ké meeyat tipāyéchekāwin kitta
ooyussoowāyit, chikāma weya ā napāo Koosis-
anewit.

28 Ākaweya mamuskatumook oma : weya
tipáhikun kitta oochéhepuyew, itta kákeyow
unekee nikwáuskaník ka ayatchik kitta pátow-
atchik,

29 Mena kitta pā wuyoweewuk ; unekee ka
ké totúkik meyo kākwi, wuniskawiník pimat-
issewiník isse ; mena unekee ka ké totúkik
muche kākwi, wuniskawiník nissewunacheho-
winík isse.

30 Numoweya ne kuskétan neya káchewak

kākwi kitta totuman : ā isse pātum net isse ooyussoowan : mena n'ooyussoowā kwiusk-wun ; chikāma numoweya neya kāchewak net itāyētumoowin ne nutoonān, maka oot itāyētumoowin Ótawemaw ka ké pā isitissáhoot.

31 ¶ Keespin neya kāchewak net achimisson, net achimoowin numoweya tapwāmukun.

32 Étaw kotuk ā achimit ; mena ne kiskāyētān unima achimoowin ka achimit neya tapwāmukuneyew.

33 Ke ké kukwāchimawaw John, ākose ké achimoo tapwāwinik isse.

34 Maka numoweya ayiseyineék n'óche ótinān wétumakāwin : maka ohoo kākwia net itwan, kitta ké pimachehikoweyāk.

35 Ké suskisoowe mena wasetāwe wastāwew : mena ke ké itāyētānawaw utcheyow kitta mumátakooseyāk oo wastāwinik.

36 ¶ Maka net ayawaw owusimā ā itāyētakoosit oowétumakāo ispeéch John : weya unehee utooskāwina Ótawemaw ka ké meeyit kitta keesétawuk, āwukwunee utooskāwina ka totuman, wétumomukunwa, Ótawemaw ā ké pā isitissáhoot.

37 Mena Ótawemaw weya kāchewak, ka ké pā isitissáhoot, ne ké achimik neya, Numma wawach wékach ke ké pātowawaw, āpo wap-útumwanawaw oot issenakoosewin.

38 Mena numoweya ket ayawanawaw oot ayumewin kitta kekeskumāk : weya unehee

ka ké pā isitissáwat, áwuko numoweya ke tapwátowawaw.

39 ¶ Nutoonumook kéche mussináhikāwina; weya ákota átāyétumāk ket ayanawaw kakekā pimatissewin: mena áwukwunee ka achimikooyan neya.

40 Mena numoweya ke wé pā nasinawaw, kitta ké ayayāk pimatissewin.

41 ¶ Numoweya kistāyétakoosewin ayiseyineék n'óche ótinān.

42 Maka ke kiskāyimitinawaw, áka oo sakchewāwin Muneto ā kuṇooskakoowāk.

43 Ne pā itoótan n'Ótawe oo wéyoowiník isse, ákose numoweya ket otininawaw keyawaw: keespin kotuk kā tukoosinookwā weya káche-wak oo wéyoowiník isse, áwuko kā otināk.

44 Tanse kā ké isse tapwátumāk, ka ótinumatooyāk kistāyétakoosewin, mena áka ka nutoonumāk unima kistāyétakoosewin Mune-toók piko ka óche ócheek?

45 ¶ Ákaweya itāyétumook neya kitta achimoostowuk Ótawemaw keyawaw kitta misimitukook: étaw kotuk kā misimikooyāk, Moses ote, ka mumisseetotowāk.

46 Weya keespin két anwátowāk Moses, ke ga ké tapwátowétawaw: weya ā ké achimit oo mussináhikāwiník.

47 Maka keespin áka tapwátumwāko oo mussináhikāwina, tanse kā ké isse tapwátumāk net ayumewina?

PISKĒTUSSINĀHIKUN VI.

USKOŌCH ohoo kākwia Jesus asoowáhoo kéche wenepāk Galilee, āwuko unima kéche wenepāk Tiberias.

2 Ākose ookistukāwe ayiseyinewa pimitissāhook, chikāma ā ké wapūtumwatchik oo mamuskatche isséchekāwina ka ké isse totowat unehee ka ké ākooseyit.

3 Ākose Jesus koospamuchewāo wutcheék, ākose ākota uppew ussitchē oo kiskinóhumowakuna.

4 Ākose passover, oo wékótoowinewaw Jewuk, kissewak ayayew.

5 Ispe Jesus wāpinúk oo'skēsikwa, mena weāpumat ookistukāwe ayiseyinewa ā pā natikoot, omisse itāo Philipa, Tantā kā ōtutawāyúk ayúkonaw, okoo kitta ké mechesootchik ?

6 Mena oma wāche ké itat kitta kootāyimat: weya, weya káchewak ā ké kiskāyétúk tanse kā totúk.

7 Philip omisse itāo, Nesoo metatútoome-tunow pewapisko sooneyasuk ōtutawāk ayúkonaw numoweya oo ga tāpepuyehikoótawaw, ātussitchik kákeyow upisees kitta ké mechesootchik.

8 Pāuk oo kiskinóhumowakuna, Andrew, Simon Peter oo'chewama, omisse itik,

9 Ayaw ota ooskenEEKew, ā ayawat neānun iskwāsisewe ayúkonawa, mena nesoo upische

kinoosāsisa: maka kākwan āwuko ā isse mé-
chātitchik?

10 Ākose Jesus ké itwāo, Wétumākook ayise-
eyinewuk kitta nāuppewuk. Ākwa méchāt
muskoosēā étukwunopunee ākota. Ākose ayise-
yinewuk ké nāuppewuk, ā ítussitchik nantow
neānun kéche metatútometunow.

11 Ākose Jesus ké otināo ayūkonawa;
mena ispe kā nunaskoomoot, meeyāo oo kisk-
inóhumowakuna, ākose kiskinóhumowakunuk
meeyāwuk unehee ka ké nāuppeyit; mena us-
sitche kinoosāwa piko eyekoók ā nutowāyē-
túkik.

12 Ispe eyekoók keyeespooyit, omisse itāo
oo kiskinóhumowakuna, Moosúkinumook pe-
wāchekuna ka iskopuyikee, āka kākwi kitta
wunéták.

13 Ākose mawusukoonumwuk, mena moos-
kinátawuk metatút nesoosap wékopewuta pe-
wāchekuna óche neānun iskwāsisewe ayūk-
onák óche, ka ké iskopuyehikootchik mena
ayewakepuyehikootchik unekee ka ké meche-
sootchik.

14 Ākose unekee ayiseyinewuk, ispe kā wap-
útumwatchik unima mamuskache isséchekā-
win Jesusa ka ké totumeyit, itwāwuk, Āwuko
owa kächenamach una kiskewāhikāo kā ké
tukoosinēpun uskeék.

15 ¶ Āwuk' óche ispe Jesus weāpútúk kitta
itoótāyit mena kitta otinikoot, kitta kéche

ookemákatikoot, sipwátāo mena wutcheék isse
ā pāukoot.

16 Ākose ispe wāchéhepuyeyik ā ootakoos-
ineyik, oo kiskinóhumowakuna itoótāyewa
kéche wenepākoók isse,

17 Mena pooseyewa napíkwaník, mena
asoowahumwuk kéche wenepāk Capernaumík
isse. Ākose ākwa wunetipiskayew mākwach,
mena numma chāskwa Jesusa oot oteétik-
oótawaw.

18 Ākose kéche wenepāk wuniskamukun
weya ā kéche yootík.

19 Ākose ispe ká pimiskatchik nantow nes-
etunow neänunoosap āpo nistoometunow túto
tipáuskan eyekoók, wapumāwuk Jesusa ā
pimoótāyit kéche wenepākoók, mena kissewak ā
pā natumeyit napíkwan: ākose ké koosta-
chewuk.

20 Maka omisse itāo, Neya oma ; ākaweya
koostachik.

21 Ākose mumátakoosewe otināwuk peéche
napíkwaník: ākose sāmāk napíkwan uskeék
ayamukun ittā ka itoótāwāpun.

22 ¶ Weápúk, ispe unekee ayiseyinewuk
ukamík ittākā ka ké ayawāpun weápútúkik
āka kotuk cheman ā étukwuneyik itta, piko
unima oo kiskinóhumowakuna ka ké pooseyit,
mena āka Jesusa ā ké weche poosimayit cheman-
ík oo kiskinóhumowakuneyewa, maka oo kis-
kinóhumowakuneyewa ā ké pāuko sipwátāyit;

23 (Āyewāk maka pā itoōtāmukunwa kotuka chemana Tiberiasik ōche kissewak itta ka ké moowatchik ayūkonawa, ka Tipāyéche kāt kā nunaskoomoot:)

24 Ispe maka ayiseyinewuk weäpūtúkik āka Jesusa ākota ā ayayit, āpo oo kiskinóhum-owakuneyewa, weyawaw ussitche poosewuk, mena pā tukoosinwuk Capernaumik, ā nutoon-owatchik Jesusa.

25 Ākose ispe kā miskowatchik kwāske it-tākā wenepākoók, omisse itāwuk, Rabbi, tanspe kā pā itoōtāyun ota?

26 Jesus peekiskwāo mena omisse itāo, Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Ke nutoonowina-waw, numoweya ā ké ōche wapūtumāk mam-uskache isséche kāwina, maka ā ké moowākook ayūkonawuk, mena ā ké keespooyāk.

27 Ākaweya utooskatumook unima mechim ka nissewunatúk, maka wé kukwā ayak unima mechim kakekā pimatissewinik kā isko aput-úk, napāwe-Koosisan kā meeyikooyāk; weya awukwune Muneto Ōtawemaw ka soókukimat.

28 Ākose omisse itāwuk, Kākwan kā to-tumāk, kitta ké utooskatumwukeēt oot utoos-kāwina Muneto?

29 Jesus peekiskwāo mena omisse itāo, Āwuko oma oot utooskāwin Muneto, kitta tapwātow-imāk unehee ka ké pā isitissawat.

30 ¶ Ākose maka omisse itāwuk, Kāko kisk-āhikun maka oma weäpūteyewāyun, kitta ké

wapütumák, mena kitta ké tapwátaták? Kāk-wan ātooskatumun?

31 N'ótawenanuk ké moowāwuk mannawa pukwutuskeék; ka isse itussināhikatak, Ké meeyāo ayúkonawa kéche kesikoók óche kitta moowayit.

32 Ākose Jesus omisse itāo, Tapwā, tapwā, k'ititinawaw, Moses numoweya ke ké óche meeyikoowaw unehee ayúkonawa kéche kesikoók óche; maka n' Ótawe ke meeyikoowaw tapwā ayúkonawa kéche kesikoók óche.

33 Weya oot ayúkonama Muneto unehee ka ké pā nasuskāyit kéche kesikoók óche, mena ka makit pimatissewin ota uskeék.

34 Ākose omisse itāwuk, Tāpāyéchekāyun, kakekā meeyinan owa ayúkonaw.

X 35 Ākose Jesus omisse itāo, Neya āwuko pimatissewe ayúkonaw: una ka pā nasit numoweya wékach kitta noótākutāo; mena una ka tapwátowit numoweya wékach kitta noótāyapakwāo.

36 Maka ke ké ititinawaw, Ke ké wapuminawaw keyawaw, ākose numoweya ke ké tapwātānawaw.

37 Kákeyow unehee ka meeyit Ótawemaw ne ga pā natikwuk; mena una ka pā nasit numoweya ne ga atowāyimaw.

38 Weya ā ké pā nasuskāyan kéche kesikoók óche, numoweya kitta totuman neya káche-wak net itāyétumoowin, maka oot itāyétumoo-win una ka ké pā isitissáhoot.

39 Mena āwuko oma Ôtawemaw oot itāyê-tumoowin ka ké pā isitissáhoot, kákeyow ka ké meeyit kitta āka wunétayan, maka kitta wuniskanuman mena iskwayach kesikake.

40 Mena āwuko oma oot itāyê-tumoowin una ka ké pā isitissáhoot, túto oweyuk ka wapumat Wákoosiseweêt, mena tapwâtowatche, kitta ké ayaw kakekā pimatissewin: mena ne ga wuniskanaw iskwayach kesikayike.

41 Jewuk maka ayuspimāwuk, chikāma ā ké itwāyit, Neyā una ayúkonaw kéche kesikoók ka ké óchepuyit.

42 Mena omisse itwāwuk, Numma na owa āwuko Jesus, oo' koosisa Joseph, oó' taweya mena oo' kaweya ka kiskāyimimayúkook? tantā maka wāche itwāt, Neyā una kéche kesikoók ka ócheeyan?

43 Jesus maka peekiskwāo mena omisse itāo, Akaweya tusse kákweetowe itwāk.

44 Numma oweyuk ne ga ké pā natik, patima Ôtawemaw ka ké pā isitissáhoot wechelhatche: mena ne ga wuniskanaw iskwayach kesikayike.

45 Omisse itussināhikatāo ookiskewāhikāwuk oo mussināhikāwinewák, Mena kákeyow Munetoowa kitta kiskinóhumakwuk. Túto oweyuk maka ka ké pátúk, mena ka ké kiskinóhumakoot Ôtawemawa, ne pā natik.

46 Numoweya oweyuk ā ké wapumat Ôtawemawa, piko una Munetoók ka ócheet, āwuko ká wapumat Ôtawemawa.

47 Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Una ka tapwātowit ayaw kakekā pimatissewin.

48 Neya āwuko una pimatissewe ayūkonaw. X —

49 K' ōtawewawuk ké moowāwuk mannawa pukwutuskeék, mena assi ké nippewuk.

50 Āwuko owa ayūkonaw ka ké pā nasuskāt kéche kesikoók ōche, ayiseyinew kitta ké moowat, mena āka kitta nippit.

51 Neya āwuko pimatissewe ayūkonaw ka ké pā nasuskāt kéche kesikoók ōche: keespin oweyuk moowatche ohoo ayūkonawā, kakekā kitta pimatissew: mena una ayūkonaw kā mākeyan āwuko ne weyas, kā mākeyan pimatissewin uskeék ōche.

52 Jewuk makā ayasetātoowuk, omisse ā itwāchik, Tanse owa napāo kā ké isse meey-itūk oo weyas kitta mechewūk?

53 Ākose Jesus omisse itāo, Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Keespin āka mechewāko oo weyas napāwe-Koosisan, mena miníkwāko oo' mík, numoweya pimatissewin ke kekeskakoonawaw.

54 Una ka mechit ne weyas, mena ka miníkwāt ne' mík, ayaw kakekā pimatissewin; mena ne ga wuiskanaw iskwayach kesikake. X —

55 Weya tapwā ā mechimewūk unima ne weyas, mena ne' míkoom tapwā ā miníkwāwinewūk.

56 Una ka mechit ne weyas, mena ka miníkwāt né mík, ne peētiskak, mena neesta ne peētiskowaw. *swelbelle* X —

57 Ka pimatissit Ōtawemaw ka ké isse pā

isitissáhoot, mena neya ka pimatisseyan Óta-wemaw óche: ákose neesta una ka moowit, weya mena kitta pimatissew neya óche.

58 Áwuko owa una ayúkonaw ka ké pā nasuskāt kéche kesikoók óche: numoweya tapiskooch k' ótawewawuk ka ké moowatchik mannawa, mena assi ka nippitchik: una kā moowat ohoo ayúkonawa kitta pimatissew kakekā.

59 Ohoo kākvia ké itwāo peéche ayumehā-wekumikoók, mākwach ā kiskinóhumakāt Capernaumik.

60 ¶ Mēchāt maka oo kiskinóhumowakuna, ispe kā pātúkik oma, omisse itwāwuk, Ayimun oma itwāwin; owāna kā ké pātúk?

61 Ispe Jesus kaskāyétúk oo mitoonāyēche-kuník oo kiskinóhumowakuna ā nayātaawe itumeyit, omisse itāo, Ke nayātawāyétumehikoon-awaw na oma?

62 Kākwan mena keespin kā wapumwākwā napāwe-Koosisan oópiskatche ittā isse ka ké ayat kuyātā?

63 Ácháak ka pimatisseskakāt: weyas numma nantow itaputchehewāo: unehee ayumewina ka wétumatukook, áchákoowunwa, mena pimatissewunwa.

64 Maka ateét keyawaw numoweya ke tapwātānawaw. W'eya Jesus mitchimach óche ā ké kiskāyimat unehee āka ka tapwātumeyit, mena unehee kā utawakāyit we'yow.

65 Ákose itwāo, Áwuk' óche wāche ké itit-

ukook, āka oweyuk kitta ké pā nasit, patima oócheestumakootche n' Ótaweya.

66 ¶ Ākospe óche méchāt oo kiskinóhum-owakuna ké kewāyewa, mena numoweya owusimā ké wechāwik.

67 Ākose Jesus omisse itāo metatút nesoosap, Keyawaw na mena ke ga sipwātānawaw?

68 Ākose Simon Peter omisse itāo, Tāp-āyéchekāyun, owāna kā natukeét? ket ayan ayumewina kakekā pimatissewinik isse.

69 Ne tapwātānan mena ne káchenahoonan keya una Christ, oo' Koosisa Muneto pāmatissit.

70 Jesus omisse itāo, Numma na ke ké nowusoonitinawaw metatút nesoosap, ākose pāuk oma ka itusseyāk muche munetoowew?

71 Judas Iscariota Simon oo' koosisa ka itat: weya āwukwune kā utawakāyit we'yow, weya ā ussitukimeét ussitche metatút nesoosap.

PISKÉTUSSINÁHIKUN VII.

Uskoóchohookākwa Jesus pimoótāo Galileeik: weya āka ā wé pimoótāt Judeaik, chikāma Jawa ā nutoonumeyit kitta nippáhikoot.

2 Ākwa maka Jewuk oo wékótoowinewaw mekewāpa ka itumeék kissewak ayayew.

3 Oo' chewama maka omisse itik, Sipwātā ota óche, mena itoótā Judeaik, ke kiskinóhum-owakunuk weyawaw ussitche kitta ké wapút-úkik unehee utooskāwina ka totumun.

4 Weya āka ā état oweyuk ā totúk kākwi kemooch, mena weya káchewak nutoonum

kitta puyâtā kiskāyimeēt. Keespin ket itotān ohoo kākwiā, nookoohissoo uskeék.

5 Weya neesta oo' chewamā āka ā tapwāta-koot.

6 Ākose Jesrs omisse itāo, Num' āskwa neya ne tipāhikun oochéhepuyew: maka assi keyawaw ke tipāhikunewaw oochéhepuyew.

7 Uske numoweya ke ga ké pukwatikoon-awaw; maka neya ne pukwatikoon, chikāma net atotān, unehee utooskāwina itta wāchekee ā muchayewúkee.

8 Neyak keyawaw natumook oma wékótoowin: Num' āskwa neya ne ga natān oma wékótoowin; weya num' āskwa ne tipāhikun metoone oochéhepuyew.

9 Ispe ohoo ayumewina kā itat, kāyapitch ayaw Gilileeik.

10 Maka ispe oo' chewama kā sipwātāyit, itoótāoweya mena wékótoowinik isse, numoweya moosisā, maka tapiskooch kemooch.

11 ¶ Ākose Jewuk nutoonowāwuk wékótoowinik, mena itwāwuk, Tanewa?

12 Ākose ké kéche meywakachétoowuk ayiseyinewuk weya óche: weya ateét ā itwātchik, Meyo napāwew: kotukuk itwāwuk, Numma; maka kukwāchesehāo ayiseyinewa.

13 Maka numoweya oweya puyātā achimik weya ā koostatchik Jawa.

14 ¶ Ākose mākwach ātookwā ā apétowuneyik wékótoowin Jesus itoótāo kéche ayumehāwekumikoók, ākose kiskinóhumakāo.

15 Akose Jewuk mamuskatumwuk, omisse ā itwāchik, Tanse ā 'se kiskāyétúk owa nāpāo mussināhikuna, āka wékach ā ké kiskinóhum-āt?

16 Jesus nuskwāwusehāo, mena omisse itwāo, Ne kukāskimawusoowin nummayāo neya net ayan, maka weya oot ayan una ka ké pā isitissāhoot.

17 Keespin ōweyuk itāyétam kitta totumwat oot itāyétumoowin, kitta kiskāyétum kukāskimawusoowin, keespin Munetoók wācheemukuneyikwā, āpo keespin neya net achimisson.

18 Una ka achimissonoot nutoonum weya kāchewak oo kistāyétakoosewin : maka una ka nutoonumwat oo kistāyétakoosewineyew unehēe ka ké pā isitissāhookoot, āwuko tapwāwinewew, mena numoweya kekeskak muchatissewin.

19 Numma na Moses ke ké meeyikoowaw itussoowāwin, ākose numma wawach pāuk keyawaw ke kunowāyétānawaw itussoowāwin? Tanākā wāche nutoonumāk kitta nippāheyāk?

20 Ayiseyinewuk nuskwāwusehāwuk mena omisse itwāwuk, Ket ayawaw muche āchāk : owāna nātoonúk kitta nippāhisk?

21 Jesus peekiskwāo mena omisse itāo, Ne ké totān pāuk utooskāwin, ākose kākēyow ke mamuskatānawaw.

22 Moses ke ké meeyikoowaw circumcision ; (numoweya Mosesík ā ócheek, maka ótawe-

mawík óche;) mena keyawaw ā ayumehāwe kesikak napāo ke meeyawaw circumcision.

23 Keespin napāo ā ayumehāwe kesikayik ótinum circumcision, āka oot itussoowāwin Moses kitta ké peekoonumoót; ke kissewahitinawaw na, metoone ā ké pimachehuk napāo ā ayumehāwe kesikak ?

24 Ākaweya ooyussoowāk ā isse wapútumāk, maka ooyussoowatumook kwiusk ooyussoowāwin.

25 Ākose ateét unekee Jerusalemík ka ócheetchik itwāwuk, Nummayāwa na ohoo, ka nutoonowatchik kitta nippáhatchik ?

26 Maka, matika, soóketáhāwe peekiskwāo, ākose numma nantow itāwuk. Mutwane ka tipāyimewatchik kiskāyétumwuk tapwā metoone ohoo ā Christeweyit ?

27 Atoweya ke kiskāyimanow owa napāo itta wácheet: maka ispe Christ tukooséke, numma oweyuk kiskāyétum itta kā ócheeyit.

28 Ākose Jesus kissewāo peéche ayumehāwekumikoók mākwach ā kiskinóhumakāt, omisse ā itwāt, Ke kiskāyiminawaw, mena ke kiskāyétānawaw itta wácheeyan: mena numoweya káchwak neya ā tukoosineyan óche, maka una ka ké pā isitissáhoot tapwāwinewew, āka ka kiskāyimayāk.

29 Maka neya ne kiskāyimaw: weya ākota ā ócheeyan, mena weya ka ké pā isitissáhoot.

30 ¶ Ākose nutoonumwuk kitta otinatchik: maka numma oweyuk ké otināo, chikama num-

oweya chāskwa oochéhepuyeyew oo tipáhik-un.

31 Ākose méchāt ayiseyinewa tapwātak, mena itwāyewa, Ispe Christ tukooseéke, owusi-mā na mamuskache isséhechāwina kitta totum ispeéch ohoo owa napāo ka ké totúk?

32 Phariseewuk maka pátumwuk ayiseyinewa unehee kākwia ā óche peekiskwāyit weya óche: ākose Phariseewuk mena kéche ayumehāwekemawuk isitissāwāwuk semakunissewewemawa kitta otinayit.

33 ¶ Ākose Jesus omisse itāo, Kāyapitch utcheyow ke ga wechāwitinawaw, ākose kā natuk una ka ké pā isitissáhoot.

34 Ke ga nutoonowinawaw, ākose numoweya ke ga miskowinawaw: mena itta ā ayayan, ākota numoweya ke ga ké pā itoótanawaw.

35 Ākose Jewuk omisse ititoowuk, Tantā kā itoótāt, āka kā ké miskowúk? kitta natāo na ka nunanisayayit Gentilea, mena kitta kiskinóhumowat Gentilea?

36 Kāko itwāwin oma ka ké itwāt, Ke ga nutoonowinawaw, ākose numoweya ke ga miskowinawaw: mena itta ā ayayan, ākota numoweya ke ga ké pā itoótanawaw?

37 Iskwyach ā kesikak, unima kéche wékótoowe kesikaw, Jesus nepowew mena kissewāo, omisse ā itwat, Keespin oweyuk noótā yapakwāche, keyam ne ga pā natik, ākose kitta minikwāo.

38 Una ka tapwātowit, ka ké isse itwāmuk-

úkee kéche mussináhikāwina, wuták óche kitta óchechewuneyewa sepeeä pimatissewe apoë.

39 (Maka oma ka itwāt ā ayimoomat Áchákwa, unehee kā tapwātakoot kā ké ótin-ayit: weya ka Kunatissit Áchák āka chāskwa ā ké mākeék; weya āka chāskwa Jesus ā ké kistukimeét.)

40 ¶ Awuk' óche méchāt ayiseyinewuk, ispe peātúkik oma itwāwin, itwāwuk, Káche-namach tapwā owa una Ookiskewāhikāo.

41 Kotukuk itwāwuk, Awuko owa Christ. Maka ateét itwāwuk, Christ na Galileeík kitta óche ócheew?

42 Numma na kéche mussináhikāwina itwāmukunwa, Christ kitta ócheet oot owas-imisík óche David, mena otānowík óche Beth-lehemík, itta David ka ké ayat?

43 Ākose maka pápákan itwāwuk ayiseyinewuk weya óche.

44 Mena ateét oo ga ké otinátawaw; maka numoweya oweya otinik.

45 ¶ Ākose semakunissewekemawuk kéche ayumehāwekemawa oteétāwuk mena Phariseewa; ākose omisse itāwuk, Tanákā āka wāche pāsewāk?

46 Semakunissewekemawuk omisse itāwuk, Numma wékach oweyuk isse peekiskwāo tap-iskooch owa napāo.

47 Ākose peekiskwāwuk weyawaw Phariseewuk, Keyawaw na ussitche ke kukwāchesehikowinawaw?

48 Ké tapwâtowāwuk na ka tipāyimewāt-chik āpo na Phariseewuk nantow weyawaw ?

49 Maka okoo ayiseyinewuk āka ka kisk-āyētúkik ooyussoowāwin muchukéchekasoo-wuk.

50 Nicodemus omissé itāo, (una ka ké pā natat Jesusa nepatipisk, ā ussitukimeét,)

51 Ket itussoowāwinenow ooyussoowatik na oweyuk, ā moyā pātakoot, mena kiskāyéche-katak kākwan teyotúk ?

52 Nuskwāwusehāwuk mena omissé itāwuk, Keya na ussitche Galileeík ket ócheen ? Nut-oonikā, mena nunatowape: weya Galileeík óche āka kitta ócheet ookiskewāhikāo.

53 Ākose túto napāo kewāo weya káchewak oo waskahikuník isse.

PISKÉTUSSINÁHIKUN VIII.

JESUS ké itoótāo wutcheék Oliveík isse.

2 Ākose weputch ā kākesāpayayik pā itoótāo ayumehāwekumikoók isse, ākose kákeyow ayiseyinewa pā natik ; ākose náuppew, mena kiskinóhumowāo.

3 Ākose oomussināhikāwuk mena Phari-seewuk pātoowāwuk iskwāwa ā ké mākwas-ameét psikwatissewiník ; ākose ispe ká āyat-chik tātawitch,

4 Omissé itāwuk, Ookemaw, owa iskwāo ké mākwasowaw psikwatissewiník, metoone itotumoowiníkik.

5 Moses ooyussoowāwiník ne ké itussoowa-

tikoonan, ākotoowékan kitta pupimwapiskaheét: maka tanse keya ātwāyun?

6 Oma ké itwāwuk, ā wé kootāyimatchik, kitta ké óche ayatchik kitta mumisimatchik. Maka Jesus nowukeew, mena oo' cheéchee óche mussináhikāo uskeék, mana piko āka oo pátowá.

7 Ākose āka ā kipéche kukwāchimatchik, oópiskwāyew, mena omissé itāo, Una āka muchétewin ka ayat oma ka itusseyāk, āwuko nistum kitta pimwussināhāo.

8 Ākose mena nowukeew, mena mussináhikāo uskeék.

9 Ākose unekee ka ké pátúkik, oo mitoon-āyéchekunewawa ā ooyussoowātikootchik, wuy-oweewuk pápāuk, ā kuyātaātissit óche, peyis iskwayaník isko: ākose Jesus ké pāuko nukutaw, ussitché iskwāo tātawitch ā nepowit.

10 Ispe maka Jesus ká oópiskwāyit, mena āka oweya ā wapumat piko iskwāwa, omissé itāo, Iskwāo, tanewáka unekee ka mumisimiskik? numma oweyuk na ke ké misimik?

11 Omissé itwāo, Numma oweyuk, Tāpāyéchekāyun. Ākose Jesus omissé itāo, Neesta numoweya ke mumisimitin: sipwātā, ākose ākaweya mena muchéte.

12 ¶ Ākose Jesus mena ayumehāo, omissé ā itat, Neya wastāo uske óche: una kā pimitissáhoot numoweya wunetipiskák kitta pim-oótāo, maka kitta ayaw wastāo pimatissewin óche.

13 Phariseewa maka omisse itik, Ket achimissoo keya kâchewak ; ket achimoowin numoweya tapwāmukun.

14 Jesus peekiskwāo mena omisse itāo, Ata ā achimissooyan, sakooch net achimoowin tapwāmukun : weya ā kiskāyētuman itta wâcheeyan, mena ittā ātoótāyan ; maka numoweya ke ga ké wētānawaw itta wâcheeyan, mena ittā ātoótāyan.

15 Weyasik keyawaw ket isse ooyussoowanawaw ; Neya numma oweyuk n' ooyussoowataw.

16 Mena keespin ooyussoowāyane, n' ooyussoowasewāwin tapwāwinewun : weya āka ā pāukooyan, maka neya ussitche Ótawemaw ka ké pā isitissáhoot.

17 Itussináhikatāo k' ooyussoowāwinewāk, nesoo napāwuk oo wētumoowinewaw ā tapwāwinewuneyik.

18 Neya ne pāukoon ka achimissooyan, ākose Ótawemaw ka ké pā isitissáhoot net achimik.

19 Ākose omisse itāwuk, Tanewa k' Ótawe ? Jesus nuskwāwusehāo, Numoweya ke kiskāyiminawaw, āpo n' Ótawe : keespin ké kiskāyimeyāk, ke ga ké kiskāyimātaawaw n' Ótawe ussitche.

20 Ohoo ayumewina Jesus ké itwāo peéche itta sooneyawa ka pukitinimeêt, mākwach ā kiskinóhumakāt peéche ayumehāwekumikoók : mena numoweya oweya otinik ; weya oo tipāhikun āka chāskwa ā oochéhepuyeyik.

21 Ākose Jesus omisse mena itāo, Ne ga sipwātan, ākose ke ga nunatoonowinawaw, mena ke ga nippinawaw ke muchētewinewāk : ittā ā itoótāyan, numoweya ke ga ké pā itoótanawaw.

22 Ākose Jewuk omisse itwāwuk, Kitta nippāhissoo na? chikāma omisse itwāo, Ittā ā itoótāyan, numoweya ke ga ké pā itoótanawaw.

23 Ākose omisse itāo, Neéche keyawaw k' ócheenawaw ; Neya ispimik óche : ota uskeék keyawaw k' ócheenawaw ; Neya numoweya ota uskeék n' ócheen.

24 Āwuk' óche wáche ké ititukook, ke ga nippinawaw ke muchētewinewāk : weya kees-pin āka tapwātumāko neya ā āwukooweyan, ke ga nippinawaw ke muchētewinewāk.

25 Ākose omisse itāwuk, Owāna keya? Ākose Jesus omisse itāo, Āwuko kāyapitch ka ké ititukook mitchimach óche.

26 Net ayan méchāt kākvia kitta itwāyan mena kitta ooyussoowāyan keyawaw óche : maka una ka ké pā isitissáhoot tapwāwinewew ; mena ne wētān ota uskeék unehee kākvia ka ké pātuman weya óche.

27 Numoweya ké nissetótumwuk ā ayimootumakootchik Ótawemawa.

28 Ākose Jesus omisse itāo, Ispe ké oōpināko napāwe-Koosisan, ākose kā kiskāyétumāk neya ā āwukooweyan, mena āka ā totuman kākwi neya káchewak ; maka ā ké isse kiskinóhumowit n' Ótawe, Ne wētān ohoo kākvia.

29 Mena una ka ké pā isitissáhoot ne wechāwik : Ótawemaw numoweya ne ké nukutik kitta pāukoowuk ; weya mosuk ā totumwuk unehee kākvia ka nāheyowāhikoot.

30 Mākwach ā ayumit ohoo ayumewina méchāt tapwātak.

31 ¶ Akose Jesus omisse itāo unehee Jewa ka tapwātakoot, Keespin ayayāko net ayumewinik, ākose keyawaw wākiskinóhumowakunimimitukook tapwā ;

32 Mena ke ga kiskāyētānawaw tapwāwin, mena tapwāwin ke ga pukitinikoonawaw.

33 ¶ Omisse itāwuk, Neyanan Abraham oot owasimisa, mena numina wēkach oweyuk ne ké owákatikoonan : tanākā wāche itwāyun, Ke ga pukitinikowinawaw ?

34 Jesus omisse itāo, Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Piko oweyuk ka totúk muchétewin utooskāyakunewew muchétewinik isse.

35 Mena utooskāyakun numoweya kakekā peéche waskahikunik ayaw : maka Wākoosiseék ayaw kakekā.

36 Keespin maka Wākoosiseék pukitinikooyāko, ke ga pukitinikowinawaw tapwā.

37 Ne kiskāyētān Abraham ā ootowasimisimikooyāk ; maka ke nutoonānawaw kitta nippáheyāk, chikāma net ayumewin numoweya ke kekeskakoonawaw.

38 Net atotān unima ka ké wapútuman ā wechāwuk n' Ótawe : mena ket ítótānawaw unima ka ké wapútumāk ā wechāwayāk k' ótawewaw.

39 Nuskwāwusehāwuk mena omisse itāwuk, Abraham n' ôtawenan. Jesus omisse itāo, Keespin Abraham ootowasimisimikooyāk, ke ga totātawaw oot utooskāwina Abraham.

40 Maka ākwa ke nutoonānawaw kitta nippāheyāk, napāo ka ké wétumakooyāk tapwāwin, ka ké isse pātuman Muneto óche : āwuko oma numoweya ké totum Abraham.

41 Ket itotānawaw oot itotumoowina k' ôtawewaw. Akose omisse itāwuk, Neyanan numoweya pisikwatissewinik n' ócheenan ; net ayawanan pāuk Ôtawemaw, Muneto ote.

42 Jesus omisse itāo, Keespin Muneto Ôtaweyāk, ke ga sakehêtawaw : weya ākota ā ócheeyan mena Munetoók ā ké pā ôtôtāyan ; mena numoweya neya káchewak ne ké pā itoótan, maka weya ne ké pā isitissáhook.

43 Tanākā numoweya ke nissetótānawaw ne kukāskimawusoowin ? chikāma āka ā pātumāk net ayumewin.

44 Keyawaw k' ócheenawaw k' ôtawewāk óche mucho muneto, mena ā isse ukawatúk k' ôtawewaw ket itāyétānawaw kitta totumāk. Ké nippatakāskew mitchimach óche, mena numoweya tapwāwinik ké ayaw, chikāma āka tapwāwin ā ké kekeskakoot. Tútawaw ka peekiskwatúk keyaskewin, atotum oot ayan káchewak : weya ā kukeyaskiskit, mena ā ôtaweskúk āwukwāyew.

45 Mena chikāma ā wétumatukook tapwāwin, numoweya ke tapwātowinawaw.

46 Owāna oma ka itusseyāk ka sakoochimit muchētewin óche? Mena keespin tapwāwin net itwan, tanākā numoweya ke tapwātowin-away?

47 Una Munetoók ka ócheet pátumwāo Munetoowa oot ayumewineyewa: keyawaw maka numoweya ke pátumwanawaw, chikāma numoweya Munetoók k' ócheenawaw.

48 ¶ Ākose Jewuk peekiskwāwuk, mena omisse itāwuk, Numma na kwiusk net itwanan ā Samaritaneweyun, mena ā ayawut nuche áchák?

49 Jesus omisse itāo, Numoweya net ayawaw muche áchák; maka ne kistāyimaw n' Ótawe, ākose numoweya ke kistāyiminawaw.

50 Mena numoweya ne nutoonān neya káchewak ne kistāyétakoosewin: maka étaw pāuk ā nutoonúk mena ā ooyussoowasewāt.

51 Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Keespin oweyuk kunowāyétúke net itwāwin, numoweya wékach kitta wapútum nippoowin.

52 Ākose Jewuk omisse itāwuk, Ākwa ne kiskāyétānan ā ayawut muche áchák. Abraham ké nippew, mena ookiskewāhikāwuk; ākose ket itwan, Keespin oweyuk kunowāyétúke net itwāwin, numoweya wékach kitta kochistum nippoowin.

53 Owusimā na ket itāyétakoosin ispeéch n' ótawenan Abraham, ka ké nippit? mena ookiskewāhikāwuk ka ké nippitchik: owāna maka keya āssehissooyun?

54 Jesus omisse itwāo, Keespin neya ne kistāyimissoon, ne kistāyimoowin numma nantow kākwi: n' Ótawe une ka kistāyimit; una ka itayāk, ā Oomunetoomeyāk:

55 Numoweya ke kē kiskāyimawaw; maka ne kiskāyimaw: mena keespin ata itwāyan, numoweya ne kiskāyimaw, ne ga kukeyaskiskē tapiskooch keyawaw: maka ne kiskāyimaw, mena ne kunowāyētumwan oot itwāwin.

56 K'ótawewaw Abraham kē mumātakoosew kitta wapūtúk ne kesikam: ākose kē wapūtum, mena kē mumātakoosew.

57 Ākose Jewuk omisse itāwuk, Numma āskwa ke neānunometunowāpipoonan, ākose ke kē wapumaw na Abraham?

58 Jesus omisse itāo, Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Ā moyā état Abraham, ne kē étan.

59 ¶ Ākose otināwuk ussineeā ā wē pimwussinahatchik: maka Jesus kasoo, mena wuyoweew ayumehāwekumikoók óche, ā utte itoótāt mākwach itta ā ayayit, mena ākose ā utte muyaskowat.

PISKÉTUSSINÁHIKUN IX.

ĀKOSE mākwach Jesus ā utte pimoótāt, wapumāo napāwa āka ā wapeyit oo nētaweke-wineyeék óche.

2 Ākose oo kiskinóhumowakuna kukwāchimik, omisse, Ookemaw, owāna ká muchétit, owa napāo, ápo oo nekehikwa, ka kē āka wapit ā nētawekit?

3 Jesus omissé itāo, Numoweya owa napāo ké muchétew, āpo, oo nekehikwa : maka oot utooskāwina Muneto kitta ké nookoótanewúkee weya óche.

4 Ne ga totumwan oot utooskāwina una ka ké pā isitissáhoot, ā askwa kesikāk : tipiskaw kitta oochéhepuyew, itta āka oweyuk kā ké utooskāt.

5 Eyekoók ota uskeék ā ayayan, Neya was-tāo uske óche.

6 Ispe oma ká itwāt, síkoo moostuskumik, menā osétaw waputoonisk síkoowin óche, ākose siswapināo oo' skesikooyeék āka ka wapeyit napāwa unima waputoonisk óche.

7 Ākose omissé ātat, Neyá, nutowe kisse-pākee wanepāyák Siloam (petoose keswāwiník, isitissáhookeowin ka itumeék.) Sipwātāo maka, mena keseepākeew, ākose ā pā itoótāt wapew.

8 ¶ Oo weetuppimakunewawa maka, mena unekee kuyātā ka ké wapumatchik āka ā wapeyit, itwāwuk, Nummayāo na owa ka ké uppit mena ka ké pul' hewāt.

9 Ateét c itwāwuk, Āwuko owa : kotukuk omi itwāwuk, Nuspitowāo : maka weya omissé itwao, Neya āwuko.

10 Āwuk' óche maka itāwuk, Tanse ká isse paskétānakunewúkee ke' skesikwa ?

11 Nuskwāwusehāo mena omissé itwāo, Pāuk napāo Jesus ā issenikasoot ké osétaw waputoonisk, ākose ké siswáhum ne' skesikwa,

mena omisse ne ké itik, Neyá itoótā wanepāyāk Siloam, ākose keseepākee : ākose ne ké itoótān mena ne ké keseepākeen ākose ne ké ótinān wapewin.

12 Ākose omisse itāwuk, Tanewa ? Omisse itwāo, numoweya ne kiskāyētān.

13 ¶ Patoowāwuk Phariseewa unehee kuy-ātā āka ka ké wapeyit.

14 Mena mākwach ā ayumehāwe kesikayik ispe Jesus ka ké osétat waputoonisk, ākose ka ké paskétānumowat oo' skesikooyewa.

15 Ākose mena Phariseewuk kukwāchim-āwuk tanse kā isse ótinúk oo wapewin. Omisse itāo, Ké ustaw waputoonisk ne' skesikoók, ākose ne ké keseepākeen, ākose ne wapin.

16 Ateét maka Phariseewuk omisse itwāwuk, Owa napāo numoweya Munetoók ócheew, chikāma numoweya kunowāyētum ayumehāwe kesikaw. Kotukuk omisse itwāwuk, Tanse kā ké isse kuskétat napāo ā muchatissit kitta ké totúk ākotoowe mamuskache utooskāwina ? Ākose pápetoos itāyētumwuk.

17 Ākose omisse mena itāwuk unehee āka ka ké wapeyit, Tanse keya ātut, ka ké paskétānúk ke' skesikwa ? Omisse itwāo, Ookiske-wāhikāwew.

18 Maka Jewuk numoweya ké tapwátumwuk ka ké itimeét, āka ka ké wapeyit, mena ka ké ótinumeyit oo wapewineyew, patima eyekoók kā nutoomatchik oo nekehikooyewa unehee ka ké ótinumeyit oo wapewineyew.

19 Ākose kukwāchimāwuk, omisse, Āwawa ke koosisewaw, ka itayāk āka ka kē wapewe nētawekit? tanse maka ākwa ā 'se wapit?

20 Oo nekehikwa nuskwāwusehāyewa mena omisse itwāyewa, Ne kiskāyētānan āwuko owa ne koosisenan, mena ā kē āka wapit nātawekit:

21 Kākwi maka unoóh ka óche wapūtumat, numoweya ne kiskāyētānan; ápo owāyewa ká paskētānumeyit oo' skesikwa numoweya ne kiskāyētānan: tipepipoonāo; kukwāchimeék: weya kitta peekiskwāstumasoo.

22 Ohoo ayumewina kē itwāyewa oo nekehikwa, chikāma ā koostatchik Jewa: weya assi Jewuk ā kē itussoowāchik, keespin oweyuk itwātche ā Christeweyit āwukwune, ayumehāwekumikoók kitta óche usānimeét.

23 Āwuk' óche wāche kē itwāyit oo nekehikwa, Tipepipoonāo; kukwāchimeék.

24 Ākose mena nutoomāwuk unehee napāwa āka ka kē wapeyit, mena omisse itāwuk, Meey Muneto muméchimikoowin: ne kiskāyētānan owa napāo ā muchatissit.

25 Nuskwāwusehāo mena omisse itwāo, Keespin mächētiskwā ápo numma, numoweya ne kiskāyētān: pauk kākwi ne kiskāyētān, unīma, āka ā kē wapeyan, ākwa ā wapeyan.

26 Ākose omisse mena itāwuk, Kākwan ká totask? tanse ká isse paskētānuk ke' skesikwa?

27 Omisse isse nuskwāwusehāo, sassi ke kē wētumatinawaw, ākose numoweya kē kē pā-

tānawaw: tanākā ke wé pātānawaw mena? keyawaw na mena ke ga ookiskinóhumowakunimimikoowaw?

28 Ākose kékamāwuk, mena omisse itāwuk, Keya k' ookiskinóhumowakunimimik; maka neyanan Moses ne kiskinóhumowakunimimikoonan.

29 Ne kiskāyētānan Muneto ā ké ayumehat Mosesa: owa maka napāo, numoweya ne kiskāyētānan ittā wácheet.

30 Una napāo nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Tapwā oma mamuskache kākwi āka ka kiskāyētumāk ittā wácheet, āyewāk maka ā ké paskētānūk ne' skesikwa.

31 Ke kiskāyētānow maka Muneto āka ā nutoótowat oomuchatissewa: maka keespin oweyuk nēta putuppeestowāo Munetoowa, mena totumwatche oot itāyētumoowineyew, āwukwune nātoótowat.

32 Uspinā uske ka ké machepuyik numma wékach óche pātakwun oweyuk kitta ké paskētānumwat oo' skesikooyewa oweya āka ā wapewe nētawekeyit.

33 Keespin owa napāo āka Munetoók óche ócheet, numoweya kākwi oo ga kuskētā kitta totúk.

34 ¶ Nuskwāwusehāwuk mena omisse itāwuk, Māmóche muchétewinik keya ke ké nētawekin, ke ga kiskinóhumowinan na maka? Ākose wuyoweewāpināwuk.

35 ¶ Jesus pātum ā ké wuyoweewāpinayit;

ākose ispe ká miskowat, omisse itāo, Ke na tapwátowaw Munetoowe-Koosisan ?

36 Peekiskwāo mena omisse itwāo, Owāna una, Tāpāyéhekāyun, kitta ké tapwátowuk ?

37 Ākose Jesus omisse itāo, Ke ké wapumaw, mena āwuko una ka weche peekiskwāmisk.

38 Ākose omisse itwāo, Tāpāyéhekāyun, ne tapwātān. Ākose putuppeestowāo.

39 ¶ Ākose Jesus omisse itwāo, Ooyus-soowāwin ka ké pā óche itoótāyan ota uskeék, unekee āka ka wapitchik kitta ké wapitchik ; mena unekee ka wapitchik kitta ké āka wapeheétchik.

40 Ākose ateét Phariseewa ka ké wechā-wikoot pātumeyewa ohoo ayumewina, mena omisse itik, Neyanan na ussitche numoweya ne wapinan ?

41 Jesus omissa itāo, Keespin āka wapeyāk, numoweya muchétewin ke ga ayátawaw : maka ākwa ket itwanawaw, Ne wapinan ; āwuk' óche kāyapitch étukwun ke muchétewinewaw.

PISKÉTUSSINÁHIKUN X.

TAPWĀ, tapwā, k' ititinawaw, Una āka ka peétokwāt iskwátāmik óche peéche mayutchikookumikoók, maka ka koospátoweet petoos ittā óche, āwuko kimootiskew mena muskátwāskew.

2 Maka una ka peétokwāt iskwátāmik óche āwuko kunowemayutchikwāo mayutchikwa óche.

3 Āwukwune ookunowiskwátowāo paskētā-numowāo; mena mayutchíkwa nutoótak: mena nutoomāo weya káchewak oo mayutchikooma oo wéyoowineyewa óche, ākose wuyoweétahāo.

4 Mena ispe wuyoweétahatché káchewak weya oo mayutchikooma, nekanoótowāo, ākose mayutchíkwa pimitissáhook: chikāma nissetótak.

5 Maka ā petoosisseyit numoweya kitta pimitissāwāwuk, maka kitta oosimoostowāwuk: weya āka ā nissetótowatchik petoos oweya.

6 Oma uspáhakāmoowin ké itāo Jesus: maka numoweya ké nissetótumwuk kāko kākwia unehee ka ké ayimootumowat.

7 Ākose Jesus omisse itāo mena, Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Neya iskwátām mayutchíkukwuk óche.

8 Kákeyow unekee ka ké nekanoótowitchik kimootiskewuk mena muskátwāskewuk: maka mayutchíkwa numoweya ké óche nutoótakwuk.

9 Neya iskwátām: keespin neya óche oweyuk peétokwātche, kitta pimachehaw, mena kitta peétokwāo mena kitta wuyoweew, ākose kitta miskum mechesoowin.

10 Ookimootiskew numoweya pā itoótāo, piko wā kimootitche, mena wā nippátakātche, mena wā nissewunachehewātche: Ne pā itoótan kitta ké ayatchik pimatissewin, mena kitta ké ayatchik owusimā peesakwuyuk.

11 Neya meyo kunowemayutchíkwāo: meyo kunowemayutchíkwāo mākew oo pimatissewin mayutchíkwa óche.

12 Maka una ka utooskāyakunewit, āka ka kunowemayutchīkwāwit, āka ka oot ayanit mayutchīkwa, ā wapumat mǎhékuna ā pā itoōtāyit, ākose nākutat mayutchīkwa, mena ā oosimoot: ākose mǎhékun wāteétinat, mena ā wususwātissāwat mayutchīkwa.

13 Ka utooskāyakunewit tupusseew, chikāma ā utooskāyakunewit, mena āka ā kunupāyimat mayutchīkwa.

14 Neya meyo kunowemayutchīkwāo, mena ne kiskāyimawuk ne mayutchīkoomuk, mena ne kiskāyimikwuk net ayanuk.

15 Ótawemaw ka isse kiskāyimit, ākose neesta āsse kiskāyimuk Ótawemaw: mena ne pukitinān ne pimatissewin mayutchīkwuk óche.

16 Mena kotukuk mayutchīkwuk net aya-wawuk, āka ota mayutchīkookumikoók ā weche-hewātchik: āwukwunik mena ne ga pāse-wawuk, ākose ne ga pǎtakwuk; ākose kitta pāuk-wun mayutchīkookumik, mena pāuk kunowe-mayutchīkwāo.

17 Awuk' óche n' Ótawe wǎche sakehit, chikāma ne pukitinān ne pimatissewin, kitta ké otinuman mena.

18 Numoweya oweyuk ne muskumik, maka ne pukitinān neya kǎchewak. Net ayan soók-atissewin kitta pukitinuman, mena net ayan soókatissewinkitta otinuman mena. Oma ooy-ussoowāwin ne ké ótinān n' Ótawe óche.

19 ¶ Awuk' óche maka mena pǎpetoos ké itwāwuk Jewuk ohoo ayumewina óche.

20 Mena méchāt omisse ké itwāwuk, Ayawāo muche áchákwa, mena numma kiskissew; tan-ákā wáche nutoótowāk?

21 Kotukuk omisse itwāwuk, Ohoo num-oweya oot ayumewina oweyuk muche áchákwa ā ayawat. Muche áchák na kitta ké kuskétaw kitta paskétānumwat oo' skesikooyewa oweya āka ā wapeyit?

22 ¶ Ákose ākota Jerusalemík mākwach wékotoowin étukwun dedication ka itumeék, mena pipoonopun.

23 Ákose Jesus pimoótāo ayumehāwekumik-oók peéche Solomon oo piskétayewiník.

24 Ákose pā waskaskak Jewa, mena omisse itik, Taneyekoók kinwās kā kweetowāyétumoó-heyák? Keespin ke Christewin, wétumowinan metoone.

25 Jesus omisse itāo, ke ké wétumatinawaw, ákose numoweya ke ké tapwátānawaw: unehee utooskāwina ka totuman n' Ótawe oo wéyoo-winík isse, net achimikoon.

26 Maka numoweya ke tapwátānawaw, chikāma numoweya ne mayutchíkoomík ke wechehewanawaw, ka ké isse ititukook.

27 Ne mayutchíkoomuk ne pátakwuk, mena ne kiskāyimawuk, mena ne pimitissáhook-wuk:

28 Mena ne meeyawuk kakekā pimatissewin; mena numoweya wékach kitta nissewunatissewuk, mena numoweya oweyuk ne' cheécheék kitta óche otināo.

29 N' Ótawe, ka ké meeyit, owusimā kist-

āyétakoosew ispeéch kákeyow; mena num-
oweya oweyuk kitta kuskétaw kitta otinat oo'
cheécheeyeék óche n' Ótaweya.

30 Neya mena n' Ótawe ne pāukoonan.

31 ¶ Ākose Jewuk mena otināwuk ussineeä
ā wé pimwussináhatchik.

32 Jesus omisse itāo, Mēchāt meyo utoos-
kāwina ke ké wapúteyitinawaw n' Ótawe óche;
tananima ohoo utooskāwina óche ka wé pim-
wussináheyāk?

33 Jewuk nuskwāwusehāwuk, omisse, Num-
oweya meyo utooskāwin óche ka wé pimwus-
sináhitāk; maka pastamoowin óche; mena
chikāma keya, ā napāweyun, ke Munetoókasoon.

34 Jesus omisse itāo, Numma na mussináhik-
atāo k' ooyussoowāwinewāk, ne ké itwan, Ke-
yawaw ke munetoowinawaw?

35 Keespin munetoowa ké isseníkatāo, unehee
oot ayumewin Muneto ka ké oteétikooyit, mena
kéche mussináhikāwina āka kitta ké peekoon-
ikatakee;

36 Ket itawaw na maka, una Ótawemaw ka
ké kunachehat, mena ka ké pā isitissáwat
uskeék, Ke pastamoon; chikāma ā ké itwāyan;
Ne Munetoowe Koosisanewin?

37 Keespin numoweya net itotān oot utoos-
kāwina n' Ótawe, ākaweya tapwátowik.

38 Maka keespin net itotān, ata āka ā tap-
wátoweyāk, tapwátumook unehee utooskāwina:
kitta ké kiskāyétumāk, mena kitta ké tapwā-
tumāk, Ótawemaw ā peétiskowit, mena neya ā
peétiskowukt.

39 ¶ Āwuk' ôche nutoonumwuk mena kitta otinatchik: maka ké kehikwuk,

40 Ākose itoôtāo mena ukamík Jordaník ittā John nistum ka ké seekahâtakāt; ākose ākota ké ayaw.

41 Ākose méchāt ké pā natik, mena omisse itwāyewa, John numoweya ké totum mamus-kache kākwi: maka kākewow kākwia ka ké itachimāt John ohoo napāwa ké tapwāmuk-uneyewa.

42 Ākose méchāt tapwâtak ākota.

Mitālu L payu 10000
PISKĒTUSSINĀHIKUN XI.

Ākwa pāuk napāo oot ākoosé, Lazarus ā isse-nikasoot, Bethany ôche, oot otānowewāk Mary mena Martha oo chewamiskwāma.

2 (Āwuko una Mary ka ké tumuskoonat ka Tipāyêchekāyit tumuskoowin ôche, mena ka ké pákoositāwat wāstukuya ôche, oot' owām-awa Lazarusa ka ākooseyit.)

3 Āwuk' ôche oot' owāmayewa isitissāhum-ak, omisse ā itwāyit, Tāpāyêchekāyun, matika, una ka sakehut ākoosew.

4 Ispe Jesus kā pātúk āwukwāyew, omisse itwāo, Oma ākoosewin numoweya nippoowiník isse ayaw, maka oo muméchimikoowin ôche Muneto, Munetoowe-Koosisan itta ôche kitta ké ôche muméchimeét.

5 Jesus maka oo sakehá Marthawa, mena oo' chewamiskwāmeyewa, ussitche Lazarusa.

6 Āwuk' óche ispe maka pēātúk ā ākooseyit, kāyapitch nesoo kesikaw ayaw itta ka ayāpun.

7 Ākose uskoóch āwuko omisse itāo oo kiskinóhumowakuna, Māte itoótātan Judeaík mena :

8 Oo kiskinóhumowakuna omisse itik, Oke-maw, Jewuk unoóchékā ké nutoonumwuk kitta pimwapiskáhiskik ; mena na maka ākota ke ga itoótan ?

9 Jesus omisse itāo, Numma na metatút nesoosap tipáhikuna étútinwa ā kesikak ? Keespin oweyuk pāmoótātche ā kesikayik, numoweya piswáhumāo, chikāma ā wapútuk wastāo ota uskeék óche.

10 Maka keespin oweyuk pāmoótātche ā tipiskayik, piswáhumāo, chikāma numoweya wastāo kunooskak.

11 Ohoo kākwia ké itwāo : ākose uskoóch omisse itāo, Ke' totāmenow Lazarus nipaw ; maka ne ga itoótan, kitta ké kooskoonuk nipawiník óche.

12 Ākose oo kiskinóhumowakuna omisse itwāyewa, Tāpāyéche kāyun, keespin nipaw, kitta meyo ayaw.

13 Maka Jesus ā atotumwat oo nippoowin-eyew : maka omisse ké itāyétumwuk ā uywāpeyit nipawiník ātokwā ka itachimat.

14 Ākose Jesus moosisāyétak omisse itāo, Lazarus nippew.

15 Mena ne meywāyétān keyawaw óche āka ākota ka ké ayayan, kitta ké óche tapwātumāk ; āyewāk māte natatan.

16 Ākose Thomas, Didymus ka iteēt, omisse itāo oo weche-kiskinōhumowakuna, Māte keyanow ussitche itoótātan, kitta ké weche nip-peemúk.

17 Ākose ispe Jesus ká tukooseék, miskum sassi nāoo kesikaw ā ké pimissineyit nikwāus-kaník.

18 Bethany maka kissewak Jerusalemík ayapun, nantow metatút neänunoosap tipāus-kana eyekoók:

19 Ākose méchāt Jewuk pā natāwuk Marthawa mena Marywa, kitta kakeechehatchik oot' owāmayewa óche.

20 Ākose Martha, sāmak ká pātúk Jesusa ā pā tukoosineyit, nutowe nukiskowāo : maka Mary keyam uppew peéche waskahikuník.

21 Ākose Martha omisse itāo Jesusa, Tāpā-yéchekāyun, keesp̄m ota ké ayayun, net' owāmaw numoweya oo ga ké nippéty.

22 Maka ne kiskāyētān, keyam ata unoóch, piko kākwi kā nutotumowut Muneto, Muneto ke ga meeyik.

23 Jesus omisse itāo, Ket' owāmaw kitta wuniskaw mena.

24 Martha omisse itāo, Ne kiskāyētān kitta wuniskat mena wuniskawiník iskwyach kesikake.

25 Jesus omisse itāo, Neya wuniskawin, mena pimatissewin : una ka tapwātowit, ata nippitche, kāyapitch kitta pimatissew :

26 Mena piko oweyuk pimatissitche mena

tapwâtowitche numoweya wêkach kitta nippew.
Ke tapwâtân na oma?

27 Omisse itão, Āhā, Tāpāyéhekāyun : Ne tapwâtân ā Christeweyun, Muneto oo' Koosisa, una oo ga ké pā itoótáty uskeék.

28 Ākose ispe oma ká itwât, sipwâtão, mena kemooch nutoomão oo' chewamiskwāma Marywa, omisse itão, Ookemaw tukoosin, mena ke nutoomik.

29 Sāmak ká pātúk āwuko, keyepe pussikoo, mena pā oteétão.

30 Num' āskwa maka Jesus oo tukoosiné waskahikuniskák, maka kāyapitch oot ayá itta ka ké nukiskakoot Marthawa.

31 Jawa maka ka ké weetuppmikoot peéche waskahikuník, mena ka ké kakeechehikoot, ispe weāpumatchik Marywa, a pussikooyit kāsiskow mena ā wuyoweeyit, pimitissāwāwuk, omisse ā itwāchik, Itoótão nikwāuskaník kitta matoot ākota.

32 Ākose ispe Mary ká tukooseék itta Jesusa ā ayayit, mena ká wapumat, púkissin oo' sit-eyeék, omisse ā itat, Tāpāyéhekāyun, keespin ota ké ayayun, numoweya net' owāmaw oo ga ké nippé.

33 Ispe maka Jesus weāpumat ā matooyit, mena Jawa ussitche ā matooyit ka ké pā wechāwayit, mumāpināo oot áchákoók, mena mik-ooskatāyétum.

34 Mena omisse itwāo, Tantā ká áyāk ? Omisse itāwuk, Tāpāyéhekāyun, pāche wapūta.

35 Jesus matoo.

36 Ākose Jewuk omissé itwāwuk, Matika eyekoók ká sakehat!

37 Mena ateét omissé itwāwuk, Numma na owa napāo, ka ké paskētānumwat oo' skesik-ooyewa āka ka ké wapecit, oo ga itussoowatā āka kitta nippeyit āpo ohoo napāwa?

38 Jesus maka ā mumāpināt mena pā natum nikwāuskan. Watikanewunopun, mena ussinee túkoóch oot uppé.

39 Jesus omissé itwāo, Oópmā áyeék ussinee. Martha, oot' owāmawa una ka ké nippit, omissé itāo, Tāpāyéchekāyun, sassi issa weya meyakoosetookwā: weya nāoo kesikaw ā ké nippit.

40 Jesus omissé itāo, Numma na ke ké itité, keespin tapwātumune, kitta ké wapūtumun oo muméchimikoowin Muneto?

41 Ākose oópmā áyāwuk ussineeā itta óche oonippewa ka ké áyimeét. Ākose Jesus ispimik itapew, mena omissé itwāo, N' Óta, ke nunaskoomitin ka ké pātoweyun.

42 Mena ne kiskāyétā ā pātoweyun kakekā: maka chikāma okoo ayiseyinewuk ka nepowitchik ota wāche ké itwāyan, kitta ké tapwātúkik ā ké isitissáhooyun.

43 Ākose oma ká itwāt, omissé isse tāpwāo ā kisseewāt, Lazarus, pāche wuyowee.

44 Ākose una ka ké nippit pā wuyowee, ā túkoopisoot oo' cheécheék mena oo' sitik nikwāuskane ayoowinisa óche: mena ā aköapúp-

issoot wape-pupukewuyan óche. Jesus omisse itāo, Apáhoók, mena pukitineék.

45 Ákose méchāt Jewuk ka ké pā natatchik Marywa, mena ká wapútúkik unehee kākvia Jesus ka ké totúk, tapwowāwuk.

46 Maka ateét sipwātāwuk Phariseewa ā natatchik, mena wétumowāwuk kāko kākvia Jesus ka ké totúk.

47 ¶ Ákose kéche ayumehāwekemawuk mena Phariseewuk mawutchehoowuk ā ooyussoowāchik, mena omisse itwāwuk, Kākwi ká totumúk? chikāma owa napāo totum méchāt mamuskache isséhekāwina.

48 Keespin omisse isse poonehayúko, kákeyow ayiseyinewa kitta tapwātak: ákose Romanuk kitta pā itoótāwuk mena kitta otinumwuk ket étawinenow ussitche ket ayiseyinecemenowa.

49 Ákose pāuk weyawaw óche, Caiaphas ā issenikasoot, ā mawutche kéche ayumehāwekemawit āwuko unima uskeewin, omisse itāo, Keyawaw numma wawach kākwi ke kiskāyétānawaw,

50 Ápo numoweya ke mamitoonāyétānawaw kitta náhepuyik keyanow óche, pāuk napāo kitta nippoostumowat ayiseyinewa, mena āka átuussit ayiseyinew kitta nissewunatissit.

51 Mena numoweya weya sākā ké itwāo: maka ā mawutche kéche ayumehāwekemawit āwuko uskeewin, ké kiskewāhikāo Jesusa kitta nippoostumowayit āwukwune ayiseyinewa;

52 Mena numoweya piko āwukwune ayis-eyinewa óche, maka ussitché kitta mawusukoonat oot owasimisa Muneto ka nunanis ayayit missewā.

53 Ākose āwuko kesikaw óche ooyussoowāwuk mamowe kitta nippáhatchik.

54 Āwuk' óche Jesus numoweya ké puyátā-pimoótāo Jawa itta ka ayayit; maka itoótāo kotuk uskeék kissewak pukwutuskeék ā ayayik, kéche waskahikuník Ephraim ā itumoót, ākose ākota ayaw ussitché oo kiskinóhumowakuna.

55 ¶ Mena Jewuk oo wékótoowinewaw passover ka itumeék kissewak ayayew: mena méchāt sipwātawuk ākota otānowík óche Jerusalemiík isse ā moyā oochéhepuyeyik wékótoowin, kitta pákehissootchik.

56 Ākose nutoonowāwuk Jesusa, mena ayumehitoowuk, mākwach peéche ayumehāwekumikoók ā nepowitchik, Tanse ātāyétumāk keyawaw, numoweya na kitta pā itoótāo wékótoowiník?

57 Ākwa maka kéche ayumehāwekemawuk ussitché Phariseewuk oo ké mākétawaw ooyussoowāwin, keespin oweyuk kiskāyétúke itta ā ayayit, oo ga wapúteyewá, kitta ké otinatchik

PISKÉTUSSINÁHIKUN XII.

ĀKOSE nikootwasik kesikaw ā moyā oochéhepuyik wékótoowin passover ka itumeék Jesus pā itoótāo Bethanyík, itta Lazarus ka ké ayat ka ké nippépun, ka ké wuniskanápun nippoo-winík óche.

2 Ākota osétowāwuk tipiskinākwāwin; Martha utooskāstakāo : maka Lazarus pāuk una ka weetuppimikoot mechesoowinātikoók.

3 Ākose Mary otinum pāuk tipapāskooche-kun tumuskoowin spikenard ka itumoót, nas-pitch ā ākwukétāyik, ākose sinikwāhumwāo oo' siteyewa Jesusa, ākose pākoositāwāo wās-tukuya óche : ākose waskahikun sakuskinā-makwun tumuskoowin óche.

4 Ākose omisse itwāyewa pāuk oo kiskinó-humowakuna, Judas Iscariot, Simon oo' koosisa, kā utawakāyit we'yow,

5 Tanākā numoweya oma tumuskoowin ké utawakanewun nistoo metátometunow pewap-isko sooneyasuk óche, ākose ookitimakisewuk kitta ké meeyátyuk ?

6 Oma ké itwāo, numoweya ā mitoonāyimat ookitimakisewu; maka chikāma ā kimootisk-it, mena muskimoot ā ké ayat, mena ā pim-ooowutāt kākwan itta ā ustaweét.

7 Ākose Jesus omisse itwāo, Āka totoweék : ké kunowāyétum oma unima kesikaw ne ná-henikoowinik óche.

8 Weya mosuk ookitimakisewuk keyawaw ke wechāwikooowawuk; maka neya numoweya mosuk ke wechāwinawaw.

9 ¶ Mēchāt maka ayiseyinewuk Jewuk óche kiskāyétumwuk ākota ā ayayit : mena pā itoó-tāwuk numoweya piko Jesusa óche, maka kitta ké wapumatchik Lazarusa ussitche, ka ké wun-iskanayit nippoowinik óche.

10 Maka kéche ayumehāwekemawuk ayim-

ootumwuk kittā ké nippáhatchik Lazarusa
ussitche ;

11 Chikāma weya óche méchāt Jewa ké
sipwátāyewa, mena ké tapwátowāyewa Jesusa.

12 Weápúk méchāt ayiseyinewuk ka ké pā
itoótatchik wékótoowiník, ispe ká pátúkik
Jesusa ā pā itoótāyit Jerusalemik isse,

13 Otinumwuk wutíkwuna mistikoók óche,
ākose sipwátāwuk ā nutowe nukiskowatchik,
omisse ā itwatchik, Hosanna : Sowāyétakoosew
oo Kéche Ookemamewawa Israel ka pā itoótāt
oo wéyoowiník isse ka Tipāyéchdkāt.

14 Ākose Jesus, ká miskowat soosoowemist-
utimoosisa, tātuppew ; ka isse itussináhikatāk,

15 Ākaweya koostache, Sion oo' tanisa :
Matika, ke Kéche Cokemam pā itoótāo, ā tātup-
pit soosoowemistutimoosisa.

16 Nistum ohoo kākwia numoweya ké nis-
setowāyétumeyewa oo kiskinóhumowakuna :
maka ispe Jesus ká kistukimeét, ākwa kās-
kischik ohoo kākwia ā ké mussináhikatāyikee
weya óche, mena ā ké totowatchik ohoo kākwia.

17 Unehee maka ayiseyinewa ka ké wechāk-
oot ispe ā nutoomat Lazarusa nikwáuskaník
óche, mena ka ké wuniskanat nippoowiník
óche, ké achimooyewa.

18 Āwukwāyew ussitche óche ayiseyinewa
nukiskak, weya ā ké pátúkik ā ké totumeyit
oma mamuskache kākwi.

19 Phariseewuk maka omisse ititoowuk,
Ke wapútānawaw na āka kākwi ā kuskétayāk ?
matika, missewā uske pimitissáhook.

20 ¶ Mena ateét Greeka oo wechāwikoótawaw unekee ka kē pā itoótatchik wékótoowinik kitta putuppeeschekāchik :

21 Āwukwunik maka pā natāwuk Philipa, Bethsaida ka ócheeyit Galileeik óche, mena omisse itāwuk, Ookemāw, ne wé wapumanan Jesus.

22 Philip pā itoótāo mena wétumowāo Andrewa: ākose maka Andrew mena Philip wétumowāwuk Jesusa.

23 ¶ Ākose Jesus nuskwāwusehāo, omisse, Tipāhikun oochéhepuyew, Napāwe-Koosisan kitta kē kistukimeét.

24 Tapwā, tapwā, k' ititinawaw. Patima pāukoominuk pūkwāsekun pūkétééke uskeék isse mena nāppoowétééke, pauko ustāo : maka keespin nippoowétééke, nētawekétamukun mistahā kistekan.

25 Una ka sakétat oo pimatissewin kitta wunétaw; mena una ka pukwatúk oo pimatissewin ota uskeék kitta kunowāyétum kakekā pimatissewinik isse.

26 Keespin oweyuk net utooskak, keyam ne ga pimitissáhook; mena itta ā ayayan, ākota ussitche net utooskāyakun kā ayat: keespin oweyuk utooskowitche, āwukwune n' Ótawe kā kistāyimat.

27 Ākwa net áchák mikooskache ayaw; mena tanse kā itwāyan? N' Óta pimachehin oma tipāhikun óche: maka āwuko oma óche ka oteétuman oma tipāhikun.

28 N' Óta, kistāyéta ke wéyoowin. Ākose

pātakwun kéche kesikoók óche, omisse ā itwanik, Ne ké kistāyētān, mena ne ga kóke kistāyētān.

29 Unekee ayiseyinewuk maka, ka ké nepowitchik āketa, mena ka ké pātúkik, omisse itwāwuk peyāsewuk kitoowuk: kotukuk omisse itwāwuk, Kéche utooskāyakuna ayumehik.

30 Jesus peekiskwāo mena omisse itwāo, Oma ka ké pātakwúk numoweya neya óche ké pā tukoosinomukun, maka keyawaw óche.

31 Ākwa oochéhepuyew ooyussoowāwin oma uske óche: ākwa ka kéche ookemaskúk oma uske kā wuyoweewāpineét.

32 Mena neya, keespin oópinikoweyane uskeék óche, ne ga mawusukoonumasoon kákeyow ayiseyinewuk.

33 Oma ké itwāo, ā atotúk kāko nippoowin kā óche nippit.

34 Ayiseyinewa omisse isse nuskwāwusehik, Ne ké pātānan ooyussoowāwiník óche Christ ā état kakekā: tauākā maka wáche itwāyun, Napāwe-Koosisan kitta oópinaw? owāna owa neāpāwe-Koosisanewit?

35 Ākose Jesus ómisse itāo, Kāyapitch utcheyow ke wechāwikoowaw wastāo. Pimoótak ā āskwa ayayāk wastāo, āka wunetipiskaw kitta oteétikooyāk: chikāma una ka pimoótāt wunetipiskissewiník numoweya kiskāyetum tantā ātoótāt.

36 Ā āskwa ayayāk wastāo, tapwātumook wastāo, kitta ké ootowasimisimikooyāk wastāo.

Ohoo kākwia ké itwāo Jesus, ākose sipwātāo, mena kasoostowāo.

37 ¶ Maka ā ata ké totúk méchat mamus-kache kākwia ā wapumikoot, kāyapitch numoweya ké tapwātak :

38 Kitta ké tipepuyeyik oot itwāwin Esaias ookiskewāhikāo, ka ké itwāt, Tāpāyéchekāyun, owāna ká tapwātuk net achimoowinenan ? owāna mena ká wapūteyeét ka Tipāyéchekāt oo' spitoon ?

39 Awuk' óche numoweya ké tapwātumwuk, chikāma Esaias ké itwāo mena,

40 Ké kukāpwapināo, mena ké muskowustawāo oo' tāeyewa; āka kitta ké wapeyit oo' skesikooyewa óche, āpo kitta nissetótumeyit oo' tāeyewa óche, mena kitta kwāskineétechik, ākose ne ga kekāhātyuk.

41 Ohoo kākwia ké itwāo Esaias, ispe ā wapūtumwat oo kistāyétakoosewineyew, mena ká achimat.

42 ¶ Ayewāk maka ateét kéche ooyus-soowāwuk weyawaw méchāt ké tapwātowāwuk; maka chikāma Phariseewa óche numoweya ké wētumwuk, āka kitta wuyoweewāpineétechik ayumehāwekumikoók óche :

43 Weya ā sakétatchik oo muméchimik-oowineyew ayiseyinewa owusimā ispeéch oo muméchimikoowineyew Munetoowa.

44 ¶ Jesus tāpwāo mena omisse itwāo, Una ka tapwātowit, numoweya ne tapwātak neya, maka unehee ka ké pā isitissáhooyit.

45 Mena una ka wapumit wapumāo unehee ka ké pā isitissáhooyit.

46 Ne pā itoótan kitta wastāweyan uskeék, piko oweyuk tapwátowitche áka wunetipiskis-sewinik kitta ayat.

47 Mena keespin oweyuk pátúke net ayumewina, maka áka tapwátúke, numoweya n' ooyussoowataw : chikāma numoweya ne pā itoótan kitta ooyussoowatuman uske, maka kitta pimachétayan uske.

48 Una ka atowāyimit, mena áka ka otinúk net ayumewina, ayawāo oweya ka ooyussoowatikoot : unima ayumewin ka ké ayumeyan, áwukwāyew kā ooyussoowatikoot iskweyach kesikake.

49 Chikāma numoweya ne ké achimisson neya káchewak ; maka Ótawemaw ka ké pā isitissáhoot, ne ké meeyik ooyussoowāwin, kā isse itwāwuk, mena kā isse peekiskwāwuk.

50 Mena ne kiskāyétān ooyussoowāwin ā kakekā pimatissewuneyik : áwuk' óche piko kākwi ka atotuman, Ótawemaw ā ké issit, ákose ásse achimooyan.

PISKÉTUSSINÁHIKUN XIII.

Ā MOYĀ maka oochéhepuyik unima wékó-toowin passover, ispe Jesus káskāyétúk oo tipáhi-kun ā oochéhepuyeyik kitta sipwátāt ota uskeék óche Ótawemawa kitta natat, ā ké sakehat oot ayana uskeék ka ké ayayit, ké sakehāo iskwayanik isko.

2 Ākose tipiskinākwāwin kâ keesétâk, muche áchâk ā ké ustat oo' táeyeék Judas Iscariota, Simon oo' koosisa, kitta utawakāyit we' yow;

3 Jesus ā kiskāyétúk Ótawemawa ā ké meeyikoot kákeyow kākwi oo' cheécheék, mena Munetoók ā ócheet, mena Munetoowa ā natat;

4 Utte pussikoo tipiskinākwāwiník óche, ākose oópimā ustaw oot ayoowinisa; mena otinum pákoókwāhoon, ākose pukwútāhoo.

5 Kâ ayétit seekinum nippe ooyakunik, ākose mache kechistapawutawāo ookiskinóhumowakuna oo'siteyewa, mena pákwāhumwāo unima pákoókwāhoon óche ka ké óche pukwútāhoot.

6 Ākose oteétāo Simon Petera: ākose Peter omisse itāo, Tāpāyéchekāyun, keya na ke kechistapawutan ne' sita?

7 Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Unima ka totuman numoweya ke kiskāyétān unoóch; maka patima ke ga kiskāyétān.

8 Peter omisse itāo, Numoweya wékach ke ga kechistapawutan ne' sita. Jesus omisse itāo, Keespin numoweya ke kechistapawuyitin, numoweya ke wechāwin.

9 Simon Peter omisse itāo, Tāpāyéchekāyun, numoweya piko ne' sita, maka ussitche ne' cheécheeā mena ne'stikwan.

10 Jesus omisse itāo, Una ka kechistapawuyeét numoweya kweetumaw nayāstow piko kitta kechistapawutat oo' sita, maka kechist-

issey misseywā itta : mena keyawaw ke kechist-
issinawaw, maka numoweya kákeyow.

11 Weya ā ké kiskāyétúk owāyewa kā
utawakāyit we'yow ; āwuk' óche wáche ké
itwāt, Numoweya kákeyow ke kechistissin-
awaw.

12 Ākose ká keseepākinumwat oo' siteyewa,
mena ká otinúk oot ayoowinisa, ākose ká
náuppit mena, omisse itāo, Ke kiskāyétānawaw
na kākwan ká totatukook ?

13 Ookemaw ket issenīkasinawaw ussitche
Tāpāyéhekāyun : mena kwiusk ket itwan-
awaw ; chikāma neya āwuko.

14 Keespin maka neya, ke Tipāyéhekām-
ewaw mena k' Ookemamewaw, ká kechistapa-
wutayan ke' sitewawa ; keyawaw mena ke ga
kechistapawutumatoótawaw ke' sitewawa.

15 Chikāma ke ké meeyitinawaw kā kisk-
inowapūtumāk, kitta ké totumāk ka ké isse
totatukook.

16 Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Utooskā-
yakun numoweya owusimā itāyétakoosew
ispeéch oo' kemama : āpo una ka isitissáhoót
numoweya owusimā itāyétakoosew ispeéch
unehee ka isitissáhookoot.

17 Keespin ke kiskāyétānawaw ohoo kākvia,
ke sowāyétakoosinawaw keespin ket itotān-
awaw.

18 ¶ Numoweya kákeyow k' ititinawaw :
ne kiskāyimawuk unekee ka ké nowusoonukik :
maka kéche mussināhikāwina kitta ké tipepuy-

ikee, Una ka weche mechesoomit ayúk-onawa ne ké oópinumak wúkwun.

19 Ākwa ke wétumatinawaw ā moyā oochéche-puyik, ispe maka oochéche-puyike, kitta ké tapwátumāk neya āwuko.

20 Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Una kā ótinat unehee kā isitissáhoomuk n' ótinik neya; mena una ka ótinit, ótināo unehee ka ké pā isitissáhooyit.

21 Ispe Jesus oma ká itwāt, mikooskache ayaw oot áchákoók, mena wétum, omisse ā itwāt, Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, pāuk oma ka ítusseyāk kitta utawakāo ne'yow.

22 Ākose kiskinóhumowakunuk kákunow-apútoowuk, ā wawanāyétúkik owāyewa ka itayit.

23 Maka oot asputissineyēty pāuk oo kiskin-óhumowakuna Jesus waskekuník, unehee Jesus ka ké sakehat.

24 Simon Peter maka namiskwāyoostowāo, kitta kukwāchékāmoooyit owāyewa unehee ka itayit.

25 Ākose ā pimisseék waskekuneyeék Jesusa omisse itāo, Tāpāyéhekāyun, owāna?

26 Jesus omisse itāo, Āwuko una, kā meeyuk suskumoowin, ké kētanumwuke. Ākose ká kētanúk suskumoowin, meeyāo Judas Iscariota, Simona oo' koosiseyewa.

27 Ākose ká meeyeét suskumoowin Muche Áchákwā peéteskak. Ākose Jesus omisse itāo, Unima kā totumun, keyepe tota.

28 Numma wawach oweya mechesoowin-
ātikoók ké kiskāyétumeyewa kākwi óche wáche
ké itat oma.

29 Weya ateét ā itāyétúkik, chikāma Judasa
ā ayayit muskimoot, āwuk' óche Jesus wáche
ké itat, Utawā unehee kākwia ka nutowāyé-
tumúk wékotoowin óche; ápo kitta meeyayit
nantow kākwi ookitimakisewa.

30 Ākose maka ká ótinúk suskumoowin
wuyoweew sāmak : mena tipiskayepun.

31 ¶ Ká wuyoweet maka, Jesus omisse
itwāo, Ākwa napāwe-Koosisan kástukimeét,
mena Muneto kistukimaw weya óche.

32 Keespin maka Muneto kistukimaw weya
óche, Muneto ussitche kitta kistukimāo weya
káchewak, mena sāmak kitta kistukimāo.

33 Upistowasisetik, kāyapitch utcheyow ke
ga wechāwitinawaw. Ke ga nutoonowinawaw :
mena ka ké isse itukik Jewuk, Ittā ā itoótāyan,
numoweya ke ga ké pā itoótanawaw; ākose
unoóch ātitukook.

34 Ooske ooyussoowāwin ke meeyitinawaw,
Kitta sakehitooyāk : ka ké isse sakehitukook,
keyawaw mena kitta isse sakehitooyāk.

35 Ākota oma kákeyow ayiseyinew kā óche
kiskāyétúkik keyawaw ā ookiskinóhumowa-
kunimimitukook, keespin sakehitooyāko.

36 ¶ Simon Peter omisse itāo, Tāpāyéhekā-
yun, tantā kā itoótāyun? Jesus omisse itāo,
Ittā ā itoótāyan, numoweya ke ga ké pimitiss-
áhoon unoóch ; maka ke ga pimitissáhoon
patima.

37 Peter omisse itāo, Tāpāyéchekāyun, tanākā numoweya kā ké pimitissáhootan unoóch? Ne ga pukitinān ne pimatissewin keya óche.

38 Jesus omisse itāo, Ke ga na pukitinān ke pimatissewin neya óche? Tapwā, tapwā, k' ititin, Napāpakahákwan numoweya kitta kitoo, eyekoók nistwaw ké anwátoweyune.

PISKÉTUSSINÁHIKUN XIV.

Lesion...
 ÁKAWEYA ke' táewaw kitta mikooskatāyétumomukun : ke tapwátowawaw Muneto, tapwátowik neya ussitche.

2 N' Ótawe oo waskahikuník méchātinwa étawina : keespín āka ākose isse ayak, ke ga ké wétumatétawaw. Ne nutowe kwyachétan étawin keyawaw óche.

3 Mena keespín ne nutowe kwyachétan étawin keyawaw óche, ne ga pā itoótan mena, ākose neya káchewak ke ga otinitinawaw ; itta ā ayayan, kitta ké ayayāk keyawaw ussitche.

4 Mena ittā ā itoótāyan ke kiskāyétānawaw mena māskunow ke kiskāyétānawaw.

5 ¶ Thomas omisse itāo, Tāpāyéchekāyun, numoweya ne kiskāyétānan tantā kā itoótāyun ; mena tanse kā ké isse kiskāyétumák māskunow ?

✓ 6 Jesus omisse itāo, Neya māskunow, mena tapwāwin, mena pimatissewin : numoweya

oweyuk kitta ké natāo Ótawemawa, piko neya óche.

7 Keespin ké kiskāyimeyāk, ke ga ké kiskayimāstawaw n' Ótawe ussitché: mena unoóch óche ke kiskāyimawaw, mena ke ké wapumawaw.

8 ¶ Philip omisse itāo, Tāpāyéchekāyun, wapūteyinan Ótawemaw, ākose ne ga nāāyētānan.

9 Jesus omisse itāo, Ke ké wechāwitin ākwa kinwās, ākose numma āskwa na ke kiskāyimin, Philip? una ka ké wapumit ké wāpumāo Ótawemawa; ākose tauākā wāche itwāyun maka, Wapūteyinan Ótawemaw?

10 Numma na ke tapwātān Ótawemaw ā peēteskowuk, mene neesta Ótawemaw ā peēteskowit? ohoo ayumewina ka ititan numoweya neya kāchewak ā itwāyan: maka Ótawemaw ka kunooskowit, weya totum āwukwunee utooskāwina.

11 Tapwātowin Ótawemaw ā peēteskowuk, mena neesta Ótawemaw ā peēteskowit; āpo tapwātowin kāchewak unehee utooskāwina óche.

12 ¶ Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Una ka tapwātowit, unehee utooskāwina ka totuman kitta totum weya ussitché; mena owusimā kéche utooskāwina ispeéch ohoo kitta totum; chikāma ā natuk n' Ótawe.

13 Mena piko kākwi kā nutotumayāk ne wéyoowinik isse, āwuko ne ga totān, Ótawe-

maw kitta ké kistukimeét Wākoosiseweét ôche.

14 Keespin ke ga nutotānawaw kākwi ne wéyoowiník isse, ne ga totān.

15 ¶ Keespin ke sakehinawaw, mitchimin-umook n' ooyussoowāwina.

16 Mena ne ga mowimoostowaw Ótawemaw, ākose ke ga meeyikoowaw kotuka Ookakeechehewāwa, kitta ké wechāwikooyāk kakekā; T

17 Áchá ka tapwāwinewit ote; uske āka kā ké ótinikoot, chikāma numoweya wapumik, āpo numoweya kiskāyimik; maka ke kiskāyimawaw; weya ā kunooskakooyāk, mena kitta peêteskakoooyāk.

18 Numoweya ke ga nukutitinawaw āka kakeechehewāwiník: ke ga pā natitinawaw.

19 Kāyapitch utcheyow, ākose uske numoweya mena ne ga wapumikoon; maka ke wapuminawaw: chikāma ā pimatisseyan, keyawaw mena ke ga pimatissinawaw.

20 Āwuko unima kesikake ke ga kiskāyé-tānawaw neya n' Ótawe ā peêteskowuk, mena keyawaw ā peêteskoweyāk, mena neya ā peêteskatukook.

21 Una ka ayat n' ooyussoowāwina, mena ka kunowāyétúk, āwuko una ka sakehit: mena una ka sakehit n' Ótawe kitta sakehāo mena ne ga sakehaw, mena ne ga nookoohoon kitta wapumit.

22 Judas omisse itāo, numoweya Iscariot, Tapāyéchekāyun, tanse kā isse nookoohooyun

Sensitao to Kistukimeewaw.

neyanan kitta wapumiták, ákose áka uskeék kitta isse nookoochooyun ?

23 Jesus nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Keespin oweyuk sakehitchē, kitta kunowāyētum net ayumewina: mena n' Ótawe kitta sakehāo, mena ne ga pā natanan, ákose ne ga wechāwanan.

24 Una áka ka sakehit numoweya kunowāyētum net itwāwina: mena unima ayumewin ka pātumāk nummayao neya net ayan, maka Ótawemaw ka ké pā isitissáhoot.

25 Ohoo kākvia ke ké wētumatinawaw, kāyapitch ā wechāwitukook.

26 Maka Ookakeechehewāo, ka Kunatissit Áchák ote, Ótawemaw kā isitissáwat ne wēyoowiník isse, ke ga kiskinóhumakoowaw kákeyow kākvia, mena ke ga kiskissehikoowaw kákeyow kākvia, piko kākwi ka ké ititukook.

27 ¶ Pāútukāyimoowin ke nukutumatinawaw, ne pāútukāyimoowin ke meeyitinawaw: numoweya tapiskooch uske ka isse mākemukúk, ket isse meeyitinawaw. Ákaweya ke' táewaw kitta mikooskatāyētumomukun, ápo ákaweya kitta koostachemukun.

28 Ke ké pātānawaw ka ké ititukook, ne ga sipwātan, mena kóke ke ga pā natitinawaw. Keespin ke ké sakehinawaw, ke ga mumātakoo-sinawaw, chikāma áké itwāyan, ne nataw Ótawemaw weya n' Ótawe owusimā ā itāyētakoosit ispeéch neya.

29 Ákwa maka ke ké wētumatinawaw ā

moyā oochéhepuyik, ispe oochéhepuyike, kitta ké tapwátumāk.

30 Unoóch óche numoweya mistahā ke ga wechepeekiskwāmitinawaw: chikāma ka kéche ookemaskúk oma uske pā itoótāo, mena numoweya kākwi ayaw peèche ne' yowík.

31 Maka uske kitta ké kiskāyétumomukúk ā sakehuk Ótawemaw; mena Ótawemaw ka ké isse meeyit ooyussoowāwin, ākose moyam átotuman. \ Pussikook, sipwátātan ota óche.

PISKÉTUSSINÁHIKUN XV.

NEYA tapwā meenisátik, n' Ótawe maka kistékāwe eyinewew.

2 Túto wutíkwun ka sukumooskakooyan āka ka nétawekétamukúk meenisa otinum: mena túto wutíkwun ka nétawekétamukúk meenisa, wawásétaw, owusimā kitta ké nétawekétamukuneyik meenisa.

3 Ákwa maka ke pākissinawaw unima ayumewin óche ka ké wétumatukook.

4 Sukumooskowik neya, ākose neesta ke ga sukumooskatinawaw. Tapiskooch wutíkwun āka nisikā ka ké nétawekétamukúk meenisa, patima sākumooke meenisátikoók; keyawaw mena numoweya ke ga ké kuskétanawaw, patima sukumooskoweyāko.

5 Neya meenisátik, keyawaw ke wutíkwunewinawaw: Una ka sukumooskowit, mena neya ka sukumooskowuk, āwuko nétawekétaw méchāt meenisa: chikāma keespin āka neya óche numoweya kākwi ke ga ké kuskétanawaw.

6 Keespin āka oweyuk sukumooskowitche, wāpinaw tapiskooch wutikwun, ākose nippoo-wissew; ākose ayiseyinewuk moosúkināwuk, mena mutchoostāwāpināwuk, ākose iskwasoo-wuk.

7 Keespin wechāweyāko, mena net ayume-wina wechāwikooyākwawe, ke ga nutotānawaw piko ā isse itāyētumāk, ākose ke ga totumak-owinawaw.

8 Ākota oma wāche kistukimeēt n' Ōtawe, keespin nētawekētayāko mistahā kistekan; ākose kā ookiskinóhumowakunimimitukook.

9 Ōtawemaw ka ké isse sakehit, ākose kā isse sakehitukook: ayak ne sakehewāwiník.

10 Keespin ke kunowāyētānawaw n' ooyus-soowāwina, ke ga ayanawaw ne sakehewāwin-ík; moyam ka ké isse kunowāyētuman n' Ōtawe ooyussoowāwina, mena ka ké isse aya-wuk oo sakehewāwiník.

11 Ohoo kākwia ke ké wētumatinawaw, ne mumátakoosewin kitta ké kunooskakooyāk, mena ke mumátakoosewinewaw kitta ké sakus-kināk.

12 ¶ Āwuko oma n'ooyussoowāwin, Kitta sakehitooyāk, tapiskooch ka ké isse sakehituk-ook.

13 Numoweya owusimā sakehewāwin owe-yuk kitta ké ayaw ispeéch oma, napāo kitta pukitinúk oo pimatissewin oo' totāma óche.

14 Ket oototāmimitinawaw, keespin ket itotānawaw piko isse itussoowatitukook.

15 Uroóch óche numoweya utooskāya-

kunuk k' ititinawaw; chikāma numoweya utooskāyakun kiskāyētum kākwan oot ookemama teyotumeyit: maka ne' totāmuk ke kē ititinawaw; chikāma kākewow kākwa ka kē pātuman n' Ótawe óche ke kē kiskāyētumohitinawaw.

16 Numoweya keyawaw ke kē nowusooninawaw, maka neya ke kē nowusoonitinawaw, mena ke kē ooyukimitinawaw, kitta kē nutowe nētawekétayāk kistekan, mena ke kistekan-imewaw kitta kē étukwúk: piko kākwi ká nutootumowayāk Ótawemaw ne wéyoowinik isse, kitta kē meeyikooyāk.

17 Ohoo kākwa ket itussopwatitinawaw, kitta sakehitooyāk.

18 ¶ Keespin uske pukwatikooyāko, ke kiskāyētānawaw ā kē pukwatikooyan ā moyā pukwatikooyāk keyawaw.

19 Keespin uskeék ócheeyāk, uske kittasakétamukunopun oot ayan: maka chikāma numoweya uskeék k' ócheenawaw, maka ke kē nowusoonitinawaw uskeék óche, āwuk' óche uske ke pukwatikoonawaw.

20 Kunookiskissik unima ayumewin ka kē ititukook, Utooskāyakun numoweya owusimā itāyétakoosew ispeéch oo' kemama. Keespin neya ne kē ayimehikwuk, keyawaw ussitche ke ga ayimehikoowawuk; keespin ká kunowāyétumooowakwā net itwāwin, ket itwāwinewaw ussitche kitta kunowāyētumwuk.

21 Maka kākewow ohoo kākwa ke ga totak-

oowawuk ne wéyoowineyew óche. Chikāma numoweya kiskāyimāwuk unehee ka ké pā isitissáhooyit.

22 Keespin āka ké pā ayumehukik, numoweya oo ga ké ayātaawaw muchétewin: maka ākwa numoweya ayawuk ukwunāhikun oo muchétewinewaw óche.

23 Una ka pukwasit pukwatāo n' Ótaweya ussitche.

24 Keespin āka ké totuman keyekow weyawaw unehee utooskāwina āka petoos oweyuk ā ké totúk, numoweya oo ga ké ayātaawaw muchétewin: maka ākwa ké wapútumawuk mena neya ne pukwatikwuk ussitche n' Ótaweya.

25 Maka oma ékin, unima ayumewin ka mussināhikatāk oo'yussoowāwinewák kitta ké tipepuyik, Ne ké pukwatikwuk numma kākwan óche.

26 ¶ Maka ispe Ookakeechehewāo tukoo-seéke, kā pā isitissáhumatukook Ótawemaw óche, tapwāwe Ácháak ote, ka ócheet Ótawemawík óche, āwuko kā achimit:

27 Mena keyawaw ussitche ke ga achimoonawaw, chikāma ke ké wechāwinawaw mitchimach óche.

PISKÉTUSSINÁHIKUN XVI.

OHOO kākwia ke ké wétumatinawaw, āka kitta ké nayātaawāyétumāk.

2 Ke ga wuyoweewāpinikoowawuk ayume-

hāwekumikoók óche: tapwā, tipáhikun kitta oochéhepuyew, piko oweyuk nippáhikooyāko net utooskowaw Muneto kitta itāyétum.

3 Mena ohoo kākwia ke ga totakoowawuk, chikāma numoweya ké kiskāyimāwuk Ótawemawa, āpo neya.

4 Maka ohoo kākwia ke ké wétumatinawaw, ispe tipáhikun oochéhepuyike, kitta ké kiskisseyāk ā ké wétumatukook. Mena ohoo kākwia numoweya ke ké wétumatinawaw mitchimach óche, chikāma ā ké wechāwitukook.

5 ¶ Maka ākwa ne nataw una ka ké pā isitissáhoot; mena numma wawach pāuk keyawaw ke kukwāchiminawaw, Tantā wā itoótāyun?

6 Maka chikāma ā ké wétumatukook ohoo kākwia, numma náayétumoowin ke sakusk-ināskakoonawaw ke' tāewāk.

7 Ayewāk maka ke wétumatinawaw tapwāwin; Náhepuyew keyawaw óche kitta sipwātāyan: chikāma keespin āka sipwātāyane, Ookakeechehewāo numoweya ke ga pā oteétikooowaw; maka keespin sipwātāyane, ke ga pā isitissáhumatinawaw.

8 Mena ispe tukooseéke, kitta sakoochéta waske muchétewin óche, mena kwiusk itatissewin óche, mena ooyussoowāwin óche:

9 Muchétewin óche, chikāma numoweya ne tapwātakwuk:

10 Kwiusk itatissewin óche, chikāma ā natuk n' Ótawe, ākose āka mena kitta wapumeyāk;

11 Ooyussoowāwin óche, chikāma ka kéche ookemaskúk oma uske ooyussoowataw.

12 Net ayan kāyapitch méchāt kākwia kitta wétumatukook, maka unoóch numoweya ke ga ké wétumakowinawaw.

13 Āyewāk maka ispe weya, Āchāk ka tapwāwinewit, tukoosēēke, ke ga kiskinoótahik-oowaw kákeyow tapwāwiník isse: chikāma numoweya weya káchewak kitta peekiskwāo; maka piko kākwi kā pátúk, āwuko kā atotúk: mena ke ga wapúteyikoowaw kākwia kā ooché-chepuyeyikee.

14 Ne ga kistukimik: chikāma kitta ótinum net ayaník óche, ākose ke ga wapúteyikoowaw.

15 Kákeyow kākwia Ótawemaw ka ayat neya n' ootayanin: awuk' óche wáche ké itwāyan, kitta otinum net ayaník óche, ākose ke ga wapúteyikoowaw.

16 ¶ Utcheyow, ākose numoweya ke ga wapuminawaw: mena maka, utcheyow piko, ākose ke ga wapuminawaw, chikāma Ótawemaw ne nataw.

17 Ākose ateét oo kiskinóhumowakuna omisse ititooyewa, Kākwi oma ka ké itikooyúk, Utcheyow, ākose numoweya ke ga wapuminawaw: mena maka, utcheyow piko, ākose ke ga wapuminawaw: mena, Chikāma Ótawemaw ne nataw?

18 Omisse maka itwāwuk, Kākwi oma ka ké itwāt, Utcheyow? numoweya ke ga ké wétānow tanse ātwāt.

19 Jesus maka kiskāyétum ā ukawatumeyit kitta kukwāchimikoot, ākose omisse itāo, Ke na kukwāchêtoonawaw keyawaw kâchewak unima ôche ka kê itwāyan, Utcheyow, ākose numoweya ke ga wapuminawaw : mena maka, utcheyow piko, ākose ke ga wapuminawaw?

20 Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Keyawaw ke ga matoonawaw mena numma ke ga nāāyētānawaw, maka uske kitta mumātakoosemukun : mena keyawaw ke ga kukwatukāyimoonaawaw, maka ke kukwatukāyimoowinewaw kittakwāskinikātāo mumātakoosewinik isse.

21 Iskwāo wā wapumawusootche ayaw kukwatukāyimoowin, chikāma oo tipāhikun oochêchepuyeyew : maka sāmak kâ wapumawusootche, numoweya owusimā kiskissetotum oo kukwatukāyimoowin, chikāma mumātakoosew na-pāwa ā nētawekeyit ota uskeék.

22 Ākwa maka unoóch ket ayanawaw kukwatukāyimoowin : maka ke ga wapumitinawaw mena, ākose ke' tãewaw kitta mumātakoosemukun, mena kemumātakoosewinewaw numoweya cweyuk ke ga muskumikoowaw.

23 Mena āwuko kesikake numoweyakākwi ke ga nutotumowinawaw. Tapwā, tapwā, k' ititinawaw, Piko kākwi kâ nutootumowayāk Ōtawemaw ne wéyoowinik isse, ke ga meeyikoowaw.

24 Unoóch isko numoweya kākwi ke kê nutootānawaw ne wéyoowinik isse ; nutootumak, ākose ke ga ôtinānawaw, ke mumātakoosewine-waw kitta kê sakuskināk.

25 Ohoo kākwia ke kē wētumatinawaw
uspahakāmoowinik isse: maka tipāhikun kitta
oochéchepuyew, āka mena kitta ayumehitukook
uspahakāmoowinik isse, maka ke ga wapūteyit-
inawaw moosisāyētak Ōtawemaw óche.

26 Āwuko unima kesikake ke ga nutootum-
anawaw ne wēyoowinik isse: mena numoweya
k' ititinawaw, ne ga mowimoostowaw Ōtawe-
maw keyawaw óche:

27 Chikāma Ōtawemaw weya kāchewak ke
sakehikoowaw, chikāma ā kē sakeheyāk, mena
ā kē tapwātumāk Munetoók ā ócheeyan.

28 Ne kē pā itoótan Ōtawemawik óche,
akose ne kē pā itoótan ota uskeék: mena, ne
nukutān uske, ākose ne nataw Ōtawemaw.

29 ¶ Oo kiskinóhumowakuna omisse itik,
Matika, ākwa moosisā ayumeyun, mena num-
oweya ket uspahakāmoowe ayumin.

30 Ākwa ne kāchenahoonan kákeyowkākwia
ā kiskāyētumun, mena āka ā nutowāyētumun
oweyuk kitta kukwāchimisk: āwuko oma óche
ne tapwātānan Munetoók ā ócheeyun.

31 Jesus omisse itāo, Ākwa na ke tapwātāna-
waw?

32 Matika, tipāhikun kitta oochéchepuyew,
tapwā, unoóch oochéchepuyew, kitta nunanis
ayayāk, túto napāo w'ekeék isse, ākose ke ga
pāuko nukusinawaw: maka kāyapitch numow-
eya ne ga pāukoon, chikāma Ōtawemaw ne
wechāwik.

33 Ohoo kākwia ke kē wētumatinawaw,

kitta ké ayayāk pāūtukāyimoowin neya óche. Ota uskeék ke ga mikooskache ayawawaw : máka mumátakoosik ; ne ké sakoochétan uske.

PISKÉTUSSINÁHIKUN XVII.

OHOO ayumewina ké itwāc Jesus, ākose oópin-um oo' skesikwa kéche kesikoók isse, mena omisse itwāc, N' Óta, tipáhi-kun oochéchépuyew ; kistukim ke' Koosis, ké Koosis kitta ké kistukimisk keya ussitche :

2 Kiaspinā ká meeyut soókatissewin kitta tipāyimat kákeyow ayiseyinewa, kitta ké meeyat kakekā pimatissewin túto unehee ka ké meeyut.

3 Mena āwuko oma kakekā pimatissewin, kitta ké kiskāyimiskik keya piko tapwā Māne-tooweyun, mena Jesus Christ ka ké pā isit-issāwut.

4 Ke ké kistukimitin wukituskumik : ne ké keesétan unima utooskāwin ka ké meeyeyun kitta totuman.

5 Ākwa maka, O Ótawemaw, kistukimin keya káchewak unima kistāyétakoosewin óche ka ké ayayan ā wechāwitan ā moyā étukwúk uske.

6 ¶ Ne ké wapúteyawuk ke wéyoowin unekee ayiseyinewuk ka ké meeyeyun ota uskeék óche : ke ké ootayanéty, ākose ke ké meeyin ; mena ké kunowāyétumwuk ket ayumewin.

7 Ākwa ké kiskāyétumwuk kákeyow piko kākwi ka ké meeyeyun keya óche ā ócheekee.

8 Weya ā ké meeyukik unehee ayumewina ka ké meeyeyun ; mena ké ótinumwuk, mena ké kiskāyétumwuk káchenamach keya óche ā ócheeyan, mena ké tapwátumwuk ā ké pā isit-issáhooyun.

9 Net ayumehāstumowawuk weyawaw : numoweya uske net ayumehāstumatān, maka unekee óche ka ké meeyeyun ; chikāma keya k' ootayanin.

10 Mena kákeyow net ayanuk keya ket ayanuk, mena ket ayanuk neya net ayanuk ; mena ne ké kistukimikwuk.

11 Ākwa maka numoweya owusimā uskeék net ayan, maka okoo uskeék ayawuk, mena ke pā natitin. Kunache Ótawemaw, kunowāyimik keya káchewak ke wéyoowiník óche unekee ka ké meeyeyun, kitta ké pāukootchik, tapiskooch ka isse ayayúk.

12 Ā āskwa ké wechāwukik uskeék, ne ké kunowāyimawuk ke wéyoowiník isse : unekee ka ké meeyeyun ne ké kunowāyimawuk, mena numma wawach pāuk wunehaw, piko una nissewunache-koosisan ; kitta ké tipepuyikee kéche mussináhikāwina.

13 Ākwa maka ke pā natitin ; mena ohoo kākwia ne wétān ota uskeék, kitta ké sakusk-ināskakootchik ne mumátakoosewin.

14 Ne ké meeyawuk ket ayumewin ; mena uske ké pukwatikwuk, chikāma numoweya

uskeék ócheewuk, tapiskooch neya āka uskeék ka isse ócheeyan.

15 ¶ Numoweya net ayumehan kitta otin-utchik ota uskeék óche, maka kitta kunow-āyimutchik muchétewiník óche.

16 Numoweya ota uskeék ócheewuk, tapiskooch neya āka ota uskeék ka isse ócheeyan.

7 17 ¶ Kunachehik ke tapwāwin óche: ket ayumewin tapwāwinewun.

18 Tapiskooch ka ké isse isitissáhooyun uskeék isse, ākose neesta ká isse isitissáwukik uskeék isse.

19 Mena weyawaw óche ne pukitinissoon, weyawaw ussitche kitta ké kunatissitchik tapwāwiník óche.

20 ¶ Mena numoweya piko okoo net ayumehāstumowawuk, maka unekee ussitche kā tapwātowitchik oot ayumewinewaw óche;

21 Kákeyow kitta ké pāukootchik; tapiskooch keya, Ótawemaw, ka peéteskoweyun, mena neya ka peéteskatan, weyawaw ussitche kitta ké pāukootchik ā peéteskakoo-yúkik: uske kitta ké tapwātumomukúk ā ké pā isitissáhooyun.

22 Mena unima kistāyétakoosewin ka ké meeyeyun ne ké meeyawuk: kitta ké pāukootchik, tapiskooch ka isse pāukooyúk:

23 Neya ā peéteskowukik, ākose keya ā peéteskoweyun, kitta ké keeseheétchik ā pāukootchik; mena uske kitta ké kiskāyétumomukúk ā ké pā isitissáhooyun, mena ā ké sakehutchik, tapiskooch ka ké isse sakeheyun.

24 N' Óta, net itāyētān weyawaw ussitche, unekee ka ké meeyeyun, itta ā ayayan kitta wechāwitchik; kitta ké wapūtúkik ne kistāyétakoosewin, ka ké meeyeyun: chikāma ke ké sakehin ā moyā étukwúk uske.

25 O kwiusk ātatisseyun Ótawemaw, uske numoweya k' óche kiskāyimikoon: maka neya ke ké kiskāyimitin, mena okoo ké kiskāyétumwuk ā ké pā isitissáhooyun.

26 Mena ne ké wétumowawuk ke wéyoowin, mena ne ga wētān: unima sakehewāwin ka ké óche sakeheyun kitta ké kunooskakootchik, mena neesta kitta kunooskowukik.

PISKĒTUSSINĀHIKUN XVIII.

ISPE Jesus ká keese ayumit ohoo ayumewina, sipwātāo ussitche oo kiskinóhumowakuna ukamík isse unima sepeesis Cedron, itta kistekan ā étukiwuneyik, ākota peétokwāo, ussitche oo kiskinóhumowakuna.

2 Judas maka ussitche, ka ké utawakāyit we'yow, ké kiskāyétum ākota: chikāma Jesus méchātawaw ākota ké itoótāo ussitche oo kiskinóhumowakuna.

3 Ākose Judas, ká ótinat méchāt napāwa mena semakunissewekemawa kéche ayumehāwekemawa mena Phariseewa óche, pā itoótāo ākota wasuskootānumakuna mena wasuskootānumakunátikwa mena pukumakuna ā kekeyit.

4 Jesus maka, ā kiskāyétúk kákeyow kākvia ká oteétikoot, wuyoweew, mena omisse itāo, Owāna nātoonowāk?

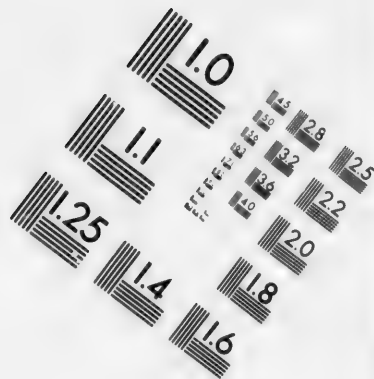
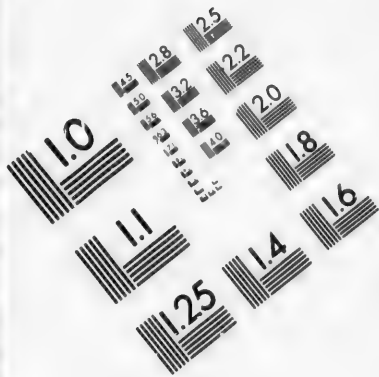
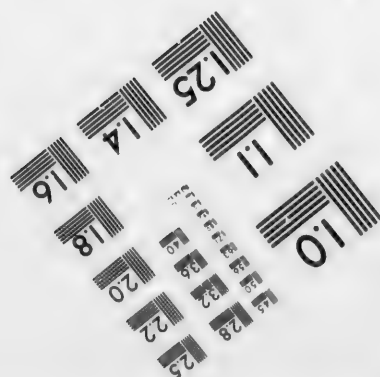
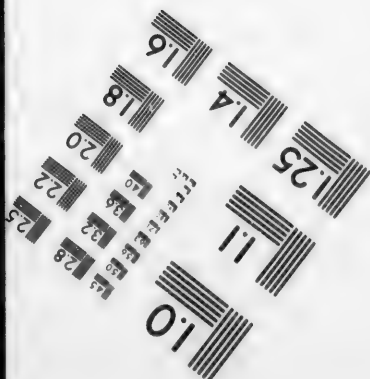
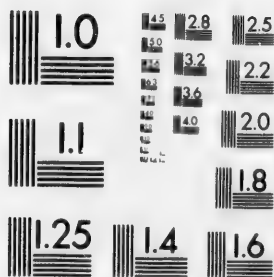


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



28 25 22 20

01

5 Omissé isse nuskwāwusehāwuk, Jesus Nazarethík ka ócheet. Jesus omissé itāo, neya āwuko. Mena Judas ussitche, ka ké utawakāyit we'yow, wechekapowistowāo.

6 Sāmak maka omissé ká itat, neya āwuko, usākapowewuk, mena púkissinwuk uskeék isse.

7 Ākose mena kukwāchimāo, Owāna nāt-oonowāk? Ākose omissé itwāwuk, Jesus Nazarethík ka ócheet.

8 Jesus omissé itāo, ke ké wétumatinawaw neya āwuko: keespín maka ke nutoonowinawaw, keyam okoo kitta sipwātāwuk:

9 Kitta ké tipepuyik unima itwāwin, ka ké itwāt, Unekee óche ka ké meeyeyun numweya n' óche wunehaw pāuk.

10 ¶ Ākose Simon Peter oot ayáty semakuníkoman oochipitum, ākose ootamāwāo kéche ayumehāwekemawa oot utooskāyakuneyewa, mena munewāpisumwāo oó' towukuyew. Una utooskāyakun Malchus oot isseníkasoóty.

11 Ākose Jesus omissé itāo Petera, Peétaha ke semakuníkoman peéchíkomaník: unima miníkwakun n' Ótawe ka ké meeyit, numma na ne ga miníkwān?

12 ¶ Ākose ayiseyinewuk mena semakunissewekemaw ussitche semakunisuk Jewuk ā ócheetchik otināwuk Jesusa, ākose túkoopitāwuk,

13 Ākose nistum itoótutowāwuk Annasa; weya ā oosisit Caiaphasa, ka ké kéche ayumehāwekemawit āwuko unima uskeewin.

14 Caiaphas maka āwuko una, ka ké meey-at ooyussoowāwin Jewa, ā nutowāyétakwúk pāuk napāo kitta nippoostumowat ayiseyinewa.

15 ¶ Ākose Simon Peter pimitissāwāo Jesusa, ussitche neesta una kotuk kiskinóhumowakun: āwuko kiskinóhumowakun ké kiskāyimik kéche ayumehāwekemawa, mena peétokwā-wechāwāo Jesusa peéche kéche ayumehāwekemawa oo waskahikuneyeék.

16 Maka Peter nepowew iskwátāmík wuyoweetimík. Ākose wuyowcew una kotuk kiskinóhumowakun, ka ké kiskāyimikoot kéche ayumehāwekemawa, mena ayumehāo unehee ka kunowāyétumeyit iskwátām, ākose peétokwāhāo Petera.

17 Ākose una ooskeneekiskwāo ka kunowāyétúk iskwátām omisse itāo Petera, Numma na keya ussitche k' ookiskinóhumowakunimik owa napāo? Omisse itwāo, numoweya.

18 Ākose utooskāyakunuk ussitche semakunissewekemawuk nepowewuk ākota, ā ké osé-tatchik iskootāo kuskuskusāwa óche; weya ā kissinayik: mena owusoowuk: ākose Peter wechekapowistowāo, mena owusoo.

19 ¶ Ākose kéche ayumehāwekemaw kukwāchimāo Jesusa oo kiskinóhumowakuneyewa óche, mena oo kukāskimawusoowineyew óche.

20 Jesus omisse itāo, ne ké ayumin moosisāyétak ota uskeék; kakekā ne ké kiskinóhumakan peéche ayumehāwekumikoók, mena peéche kéche ayumehāwekumikoók, itta Jewuk

mosuk ka mawutchehitootchik; mena num-
oweya kākwi kemooch ne ké itwan.

21 Tanākā wāche kukwāchimeyun? kuk-
wāchimik unekee ka ké pātowitchik, tanse kā
itukik: matika, kiskāyētumwuk tanse kā it-
wāwuk.

22 Ākose oma kā itwāt, pāuk semakunis-
sewekemaw ākota ā nepowit otamāwāo Jesusa
oo' cheéchee óche, omisse ā itwāt, Ākose na ke
ga isse nuskwāwusehaw kéche ayumehāwe-
kemaw?

23 Jesus omisse itāo, Keespin multe kākwi
kā itwāwanā, wēta unima multe kākwi: maka
keespin kwiusk, tanākā wāche otamāhooyun?

24 Annas maka oo ké isitissāhumowāty
Caiaphasa kéche ayumehāwekemawa ā tūk-
oopisooyit.

25 ¶ Ākose Simon Peter nepowew ā
owusoot. Omisse maka itāwuk, Numma na
keesta pāuk oo kiskinóhumowakuna? Anwā-
tum, mena omisse itwāo, numoweya.

26 Pāuk oot utooskāyakunima kéche ayum-
ehāwekemaw, ā oochewamit unehee oó' tow-
ukuyew Peter ka ké munewāpisumwat, omisse
itwāo, Numma che ke ké wapumitin peéche
kistekaník ā wechāwut?

27 Ākose mena Peter anwātum: ākose
sāmak napāpakahákwan kitoo.

28 ¶ Ākose itoótahāwuk Jesusa Caiaphasík
óche ooyussoowāwekumikoók isse: mena kā-
kesāpayapun; mena weyawaw kāchewak num-

oweya peétokwāwuk ooyussoowāwekumikoók,
ā koostúkik kitta weyephootchik ; maka kitta
ké mechitchik wékótoowin passover.

29 Ākose Pilate wuyoweew ā natat, mena
omisse itwāo, Kākwi ātamāyimayāk owa napāo ?

30 Nuskwāwusehāwuk mena omisse itāwuk,
Keespin āka muchētiskit, numoweya ke ga ké
pātwatétan.

31 Ākose Pilate omisse itāo, Otineék ke-
yawaw, mena ooyussoowateék ā ise itustāk k'
ooyussoowāwinewaw. Jewuk maka omisse
itāwuk, Numoweya kwiusk issenakwun ne-
yanan kitta nippáhukeét oweyuk :

32 Oot itwāwin Jesus kitta ké tipepuyeyik,
ka ké itwāt, ā atotúk kāko nippoowin kā óche
nippit.

33 Ākose mena peétokwāo Pilate ooyus-
soowāwekumikoók, mena nutoomāo Jesusa,
ākose omisse itāo, Keya na oo Kéche Ooke-
mamewawa Jewuk ?

34 Jesus omisse itāo, Keya na tipeyowā ket
itwan oma, āpo na kotukuk che ke ké wétum-
akwuk oma ā itikoweyan ?

35 Pilate omisse itāo, Ne Jewewin na ?
Kāchewak keya ke weetuskemakunuk ussitché
kéche ayumehāwekemawuk ne ké pukitinum-
akwuk ke' yow : kākwi ká totumun ?

36 Jesus omisse itāo, Net otānowewin num-
oweya ota uskeék óchepuyew : keespin net
otānowewin ota uskeék óchepuyik, ākose oo
ga nootinikātaawaw net utooskāyakunuk, āka

Jewa isse kitta isse pukitinikoweyan: maka ākwa net otānowewin numoweya ota óchee-puyew.

37 Pilate maka omisse itāo, Ke Kéche Ookemawin na maka? Jesus omisse itwāo, Ket itwan ā Kéche Ookemaweyan. Āwuko oma óche wáche ké nétawekeyan, mena āwuko oma óche wáche ké pā itoótāyan ota uskeék kitta ké atotuman tapwāwin. Túto oweyuk tapwāwinik ka ócheet ne nutoótak.

38 Pilate omisse itāo, Kākwi unima tapwāwin? Ākose oma kã itwāt, wuyoweew mena ā natat Jewa, ākose omisse itāo, Numma wawach kākwi ā nayátawúk ne miskumwan kitta ayat.

39 Maka ket ayanawaw issewāpissewin, kitta pukitinumatukook pāuk wáchéhepuyike pass-over: ket itáyétānawaw na maka kitta pukitinumatukook oo Kéche Ookemamewawa Jewuk?

40 Ākose mena kákeyow omisse isse tãp-wāwuk, omisse ā itwāchik, Numoweya owa napāo, maka Barabbas. Barabbas maka oo kimootiskéty.

PISKÉTUSSINÁHIKUN XIX.

PILATE maka otināo Jesusa, ākose pusustāwāo.

2 Ākose semakunisuk upékatumwuk kéche ookemaw ustootin misekaweminukuseeā óche, mena poostustootináhāwuk, mena poostukwun-áhāwuk mīkwākinoowe ukoooon,

3 Ākose omisse itwāwuk, Wacheyā, Káche

Tipāyimutchik Jewuk! mena otamāwāwuk oo' cheécheewawa óche.

4 ¶ Pilate maka wuyoweew mena, ākose omisse itāo, Matika, ke pā wuyoweétutwatinawaw, kitta ké kiskāyētumāk āka kākwi ā nayātauwúk ā miskumwuk kitta ayat.

5 Ākose Jesus pā wuyoweew, ā kekeskúk misekaweminukusewe kéche ookemaw ustootin, ussitche mīkwākinoowe ukoofoon. Ākose Pilate omisse itāo, Wapumeék una napāo!

6 Ispe maka kéche ayumehāwekemawuk ussitche semakunissewekemawuk weāpumatchik, tāpwāwuk, omisse ā itwāchik, Cheestahaskwas, cheestahaskwas. Pilate omisse itāo, Otineék keyawaw, mena cheestahaskwateék: chikāma neya numoweya kākwi ā nayātauwúk ne miskān kitta ayat.

7 Jewuk omisse itāwuk, Net ayanan ooyussoowāwin, mena n' ooyussoowāwinenan óche oo ga nippéty, chikāma Munetoowe Koosisan-ékasoo.

8 ¶ Ispe maka Pilate peātúk āwuko itwāwin, owusimā ākwa tapwā sākissew;

9 Mena keétwam peétokwāo ooyussoowāwekumikoók, mena omisse itāo Jesusa, Tantā wácheeyun? Maka Jesus numma wawach nuskwāwusehāo.

10 Ākose Pilate omisse itāo, Nurma na ke wé ayumehin? numma na ke kiskāyētān ā ayayan soókatissewin kitta cheestahaskwatitan, mena ā ayayan soókatissewin kitta pukitinitan?

11 Jesus omisse itāo, Numoweya ke ga ayáty soókatissewin nantow kitta ké totoweyun, patima meeyikoweyun ispiṁík óche; āwuk' óche una ka ké pukitinumask ne'yow owusimā misayew oo muchétewin.

12 Ākose ākota óche Pilate nutoocnum kitta pukitinat: maka Jewuk tāpwāwuk, omisse isse, Keespin pukitinutche owa napāo, numoweya k' oototāmimaw Caesar: piko oweyuk ka kéche ookemákasoot nuspach isse ayimoomāo Caesara.

13 Ispe maka Pilate peátúk āwuko itwāwin, pā wuyoweétahāo Jesusa, mena uppew ooyus-soowāwe uppewiník itta ā issenikatāyik Ussineewe-unaskaník, maka Hebrew keeswāwiník isse, Gabbatha.

14 Ākose mākwach muneeschekatāpun pass-over, mena nantow ātokwā ā apétakesikak: ākose omisse itāo Jewa, Wapumeék ke Kéche Ookemamewaw!

15 Maka omisse isse tāpwāwuk, Sipwāta, sipwāta, cheestahaskwas. Pilate omisse itāo, Nega nacheestahaskwataw ke Kéche Ookemamewaw? Kéche ayumehāwekemawuk omisse itwāwuk, Numoweya petoos Kéche ookemaw net ayawanan piko Caesar.

16 Ākose maka pukitinumowāo kitta cheestahaskwatimeét. Ākose otināwuk Jesusa, mena sipwātahāwuk.

17 Ākose weya ā pimoowutāt oo pimitaskwahikun itoótāo itta ostikwanekākuník ā

itumoôt, Hebrew keeswāwinik Golgotha ka itumeék:

18 Itta ā cheestahaskwatatchik, ussitché nesoo kotuka, pāpāuk ayeetow, ākose Jesus tustowitch.

19 ¶ Pilate maka mussināhum, mussināhikāwin, ākose ustaw pimitaskwahikuník. Mena omisse itussināhikatāo, JESUS NAZARETHÍK ÓCHE OO KÉCHE OOKEMAMEWAWA JEWUK.

20 Oma makamussināhikāwin méchāt Jewuk ké ayumétawuk: weya itta Jesus ka ké cheestahaskwateét kissewak kéche waskahikuneskák: mena Hebrewík ké itussināhikatāo, ussitché Greekík, mena Latiník.

21 Ākose oo kéche ayumehāwekemamewawa Jewuk omisse itāwuk Pilatea, Ākaweya mussināha, Oo Kéche Ookemamewawa Jewuk; maka una ka ké itwāt, Neya ne Kéche Tipāyimawuk Jewuk.

22 Pilate omisse itwāo, Unima ka ké mussināhuman, ne ké mussināhān.

23 ¶ Ākose semakunisuk, ká cheestahaskwatatchik Jesusa, otinumwāwuk, ootayoowinis-eyewa, mena nāōtawāwuk, túto semakunis púkee ā ayat; mena ussitché oot ukoohooneyew: unima maka ukoohoon numoweya ké kuskek-watāo, maka ké upeékatāo missewā.

24 Omisse maka ititoowuk, Ākaweya peekoopitútan, maka nutowe kiskāyétútan, owāna oot ayanit: kéche mussināhikāwina kitta ké tipepuyikee, omisse ka itwāmukúkee, Net

ayoowinisa ké matinumatoowuk, mena net ukooohon óche ké kootáyétumwuk owāna kā oot ayanit. Ohoo kākwia semakunisuk ā ké ítótúkik.

25 ¶ Ákota maka oo' kaweya Jesus kissewak oo pimitaskwahikuník oo nepoweyéty, ussitche oo' kaweya oo' chewamiskwāmeyewa, Mary we'wa Cleophas, mena Mary Magdalene.

26 Ispe maka Jesus weäpimat oo' kaweya, ussitche unehee kiskinóhumowakuna ā nepoweyit ákota, unehee ka ké sakehat, omisse itāo oo' kaweya, Iskwāo, kunowapum ke' koosis!

27 Ákose omisse itāo unehee kiskinóhumowakuna, Kunowapum ke' kawé! Ákose āwuko tipáhikun óche āwuko kiskinóhumowakun ké kewātahāo weya káchewak w'ekeék isse.

28 ¶ Ká poonepuyik oma, Jesus ā kiskāyétúk ákwa kákeyow kākwia ā keesétaweét, kéche mussináhikāwin kitta ké tipepuyeyik, omisse itwāo, ne noótāyapakwan.

29 Ákota maka ké ustanewunopun ussewuchekun ā sakuskināk seewékapoë óche: ákose sakuskináhāwuk íkahepana seewékapoë óche, mena ustawuk ustakunuskooseék, ákose oo' tooneyeék isse ustawāwuk.

30 Ispe maka Jesus ká ótinúk seewékapoë, omisse itwāo, Keeséchekatāo: ákose namiskwāyew, mena sipwāchák wāo.

31 ¶ Jewuk maka, chikāma mākwach muneschekatāpun, meyowa āka pimitaskwahikuník kitta ayayikee ayumehākesikayike, (weya āwuko ayumehākesikaw ā kéche kesikak,)

seëkimāwuk Pilatea oo' skateyewa kitta peek-wahikatāyikee, mena kitta otinimeēt.

32 Ākose semakunisuk pā itoótāwuk, mena peekoonumwāwuk oo' skateyewa uneheenistum, mena unehee utte uskoóch kotuka ka ké weche cheestahaskwatimeēt.

33 Maka ispe wāteétatchik Jesusa, mena weäpútúkik assi ā ké nippeyit, numoweya peekoonumwāwuk oo' skateyewa:

34 Maka pāuk semakunis méchikewa óche túkumāo oo' spikuyík, ākose sāmak ké wuyowee-puyew miko mena nippe ākota óche.

35 Mena una ka ké wapútúk achimoo, mena oot achimoo-win tapwāwuneyew: mena kiskāyétum ā tapwāt, kitta ké tapwātumāk.

36 Weya ohoo kākwia ké tocheckatāwa, kéche mussināhikāwin kitta ké tipepuyik, Numma wawach pāuk oo' skunim kitta peekoonumwan.

37 Mena maka kotuk kéche mussināhikāwin omisse itwāmukun, Kitta kunowapumāwuk unehee ka ké túkumatchik.

38 ¶ Ākose uskoóch onā Joseph Arimatea óche, ā ookiskinóhumowakunimimikoot Jesusa, maka kemooch weya ā koostat Jawa, pukoosāyimāo Pilatea kitta otinumwat we'yoweyew Jesusa: ākose Pilate eyinumowāo. Pā itoótāo maka, ākose otinum we'yoweyew Jesusa.

39 Mena Nicodemus ussitche pā itoótāo, una nistum ka ké pā natat Jesusa nepatipisk, mena

pātaŵ ā keyekōwinikatāyik muskéke myrrh
ussitche aloea, nantow metatūtōometunow
tipapāskoochekun ā ispeéche koosikwuneyik.

40 Ākose otinumwuk we'yoweyew Jesusa,
mena wāwākinumwuk wapiske pupukewuyan-
ākinoók ussitche unehee weékemakoohoowina,
ka isse totúkik Jewuk oweya nāhenatwawe.

41 Itta maka ka ké cheestahaskwateét
étukwunopun kistekan; menapeéche kistekanik
ayapun ooske chepuyekumik, itta āka chāskwa
oweyuk ā ké áyeét.

42 Ākota maka áyāwuk Jesusa chikāma
Jewuk oo muneeschekāwe kesikamewaw óche;
weya kissewak ā ayayik chepuyekumik.

PISKĒTUSSINĀHIKUN XX.

Ā NISTUM kesikak āwuko ā ispuyik weputch
pā itoótāo Mary Magdalene, kāyapitch ā wune-
tipiskayik, chepuyekumikoók isse, ākose wap-
umāo ussineea ā ké otinimeét chepuyekumikoók
óche.

2 Ākose sipwāpūtaw, mena oteétāo Simon
Petera, ussitche unehee kotuka kiskinóhumow-
akuna, Jesus ka ké sakehápun, ākose omisse
itāo, Ké otināwuk ka Tipāyéche kāyit chepuye-
kumikoók óche, mena numoweya ne kiskāyé-
tānan tantā ká áyatchik.

3 Peter maka wuyoweew, ussitche una
kotuk kiskinóhumowakun, ākose pā itoótāwuk
chepuyekumikoók isse.

4 Ākose tapiskooch pimepūtawuk; ākose

una kotuk kiskinóhumowakun nukutchepáhāo Petera, ākose weya nistum oteétum chepuyekumik.

5 Ākose ā nowukeet, mena peéche ā itapit, wapútum wapiske pupukewuyanākina ā ustāyikee; numoweya maka peétokwāo.

6 Ākose tukoosin Simon Peterā pimitissāwat, mena peétokwāo peéche chepuyekumikoók, mena wapútum wapiske pupukewuyanākina āustāyikee,

7 Ussitche unima wapiskākin, ka ké óche wāwākistikwanāpissoot, āka ā ussitustāyik itta wapiske pupukewuyanākina ā ustāyikee, maka ā ké wāwākinumoót pāukwunoók.

8 Ākose weesta peétokwāo una kotuk kiskinóhumowakun, una nistum ka ké oteétúk chepuyekumik, mena ké wapútum, ākose ké tapwātum.

9 Weya āka chāskwa ā kiskāyétúkik kéche mussināhikāwin, kitta wuniskayit mena nip-powinik óche.

10 Ākose kewāwuk mena kiskinóhumowakunuk weyawaw káchewakoot étawinewák isse.

11 ¶ Maka Mary nepowew wuyoweetimik chepuyekumikoók ā matoot: mena mākwach ā matoot, nowukeew, ākose peéche itapew chepuyekumikoók,

12 Ākose wapumāo nesoo kéche utooskāyakuna ā uppeyit ā wapiskehooyit, pāuk ā uppit oo' stikwanik itākā, ākose kotuk oo' siteyeék itākā, itta we'yow Jesus ka ké pimétineyik.

13 Ākose omisse itāwuk, Iskwāo, tanākā wāche matooyun ? Omisse maka itāo, Chikāma ā ké otinatchik ka Tipāyimeyit, mena numoweya ne kiskāyētān tantā kā āyatchik.

14 Ākose oma kā itwāt, kwāskekapowew, ākose wapumāo Jesusa ā nepoweyit, mena numoweya kiskāyētum āwukwune unehee Jesusa.

15 Jesus omisse itāo, Iskwāo, tanākā wāche matooyun ? owāna nātoonowut ? Āwuko owa ātokwā kistekāwe eyinew ā itāyētūk, omisse itāo, Ookemaw, keespīn kā otinawutā ota ōche, wētumowin tantā kā āyut, ākose ne ga sipwā-tahaw.

16 Jesus omisse itāo, Mary. Kwāskekapowew maka, ākose omisse itāo, Rabboni ; Ooke-maw ā itwāk.

17 Jesus omisse itāo, Ākaweya saminin ; chikāma numoweya chāskwa ne ké oōpiskan n' Otawe isse : maka nasik ne' ckewamuk, ākose omisse issik, n' oōpiskan n' Otawe isse, mena k' Ōtawewaw isse ; mena ne Munetoom isse, mena ke Munetoomewaw isse.

18 Mary Magdalene pa itoōtāo mena wētumowāo kiskinōhumowakuna ā ké wapumat ka Tipāyēchekāyit, mena ā ké wētumakoot ohoo kākwia.

19 ¶ Ākose āwuko ā kesikak ā ootakoosik nistum ā kesikak āwuko ā ispuyik, ispe iskwātāma ā ké kipāhikatākee itta kiskinōhumowakunuk ā ké mawutchehitootchik weya ā koos-

tatchik Jewa, pā itoótāo Jesus mena nepowew tātawitch, ākose omisse itāo, Pāūtukāyimoowin ke ga wé ayanawaw.

20 Mena ispe ākose kā itwāt, wapūteyāo oo' cheécheeā mena oo' spikuy. / Ākose kiskinōhumowakunuk mumātakoosewuk, ispe weāpumātchik ka Tipāyécheekāyit. /

21 Ākose mena Jesus omisse itāo, Pāūtukāyimoowin ke ga wé ayanawaw: tapiskooch n' Ōtawe ka ké isse isitissáhoot, ākose neesta ā isse isitissáhootukook.

22 Ākose ispe oma kā itwāt, yāyātotowāo, ākose omisse itāo, Ōtineék ka Kunatissit Āchák.

23 Piko oweyuk oo muchétewina kā usānumwāk, usānumakoowisewuk; mena piko oweyuk oo muchétewina kā kipinumāk, kipinikatāyewa.

24 ¶ Maka Thomas, pāuk unekee metatūt nesoosap ka itusseyit, Didymus ā issenikasoot, numoweya ké wechāwāoispe Jesusa tākoosineyit.

25 Kotukuk kiskinōhumowakunuk maka omisse itāwuk, Ne ké wapumanan ka Tipāyéchekāt. Maka omisse itāo, Patima wapūtumwuke oo' cheécheék ayāseétineyikee cheestahaskwana, mena ustayane ne' cheéchee peéche itta ā ayāseétineyikee cheestahaskwana, mena kootawinumane ne' cheéchee oo' spikák, numoweya ne ga tapwātān.

26 ¶ Ākose kā poone ayānanāo kesikak oo kiskinōhumowakuna mena peéche ayayewa,

mena Thomas ā wechāwat: ākose pā itoótāo Jesus, iskwātāma ā kipáhikatāyikee, ākose nepowew tātawitch, mena omisse itwāo, Pāútuk-āyimoowin ke ga wé ayanawaw.

27 Ākose omisse itāo Thomasa, Ota issecheéchāye, mena wapúta ne'cheécheeä; mena ota issecheéchāye, mena kootawina n' ispikák: mena ākaweya anwāta, maka tapwāta.

28 Ākose Thomas nuskwāwusehāo mena omisse itāo, Ne Tiyāyéchekām mena ne Munetoom.

29 Jesus omisse itāo, Thomas, chikāma ā ké wapumeyun, ke ké tapwātān: sowāyétakoosewuk unekee āka ka ké wapútúkik, maka aye-wāk ka tapwātúkik.

30 ¶ Mena méchāt kotuka kiskáhikuna káchenach ké totum Jesus ā wapumikoot oo kiskinóhumowakuna, āka ā mussináhikatakee ota mussináhikuník:

31 Maka ohoo mussináhikatāwa, kitta ké tapwātumāk Jesus ā Christewit, oo' Koosisa Muneto; mena ā tapwātumāk óche kitta ké ayayāk pimatissewin oo wéyoowin óche.

PISKÉTUSSINÁHIKUN XXI.

USKOÓCH ohoo kākwia Jesus mena wapúteyāo we'yow ookiskinóhumowakuna wenepākoók Tiberiasík; mena omisse ké isse wapúteyāo we'yow.

2 Oo mamowe ayátawaw Simon Peter, mena Thomas Didymus ka iteét, ussitche Nathanael

Cana Galileeik ka ôcheet, mena oo' koosisa Zebedee, ussitche nesoo kotuka oo kiskinôhumowakuna.

3 Simon Peter omissé itāo, ne nutowe noochekinoosāwan. Omissé itāwuk, Neyanan mena ke ga wechāwitina. Sipwātāwuk, mena poosewuk mistiko chemanik sāmāk; ākose āwuko ā tipiskayik numma kākwi ké nippātawuk.

4 Maka ākwa ispe wāchéhepuyik ā kākēsāpayayik, Jesus nepowew cheeképāk: maka kiskinôhumowakunuk numoweya ké kiskāyētumwuk āwukwune Jesusa.

5 Ākose Jesus omissé itāo, Owasisetik, ket ayanawaw na mechim? Omissé itāwuk, Numma.

6 Ākose omissé itāo, Pukustawāhoók āyupe kécheniskik itākā mistiko chemanik, ākose ke ga miskānawaw. Ākose maka pukustawāwāwuk, maka ākwa numoweya ké kuskētawuk kitta oōpinatchik ā isse méchāteyit kinoosāwa.

7 Una maka kiskinôhumowakun Jesus ka ké sakehat omissé itāo Petera, Āwuko ka Tipāyēchekāt. Ispe maka Simon Peter peātūk āwukwune ka Tipāyēchekāyit, pukwūtāhoo-totum oo noochekinoosāo-usakuy, (weya ā moosāskutāt,) ākose pukustowāpuyehoo wene-pākoók isse.

8 Ākose kotukuk kiskinôhumowakunuk pā itoōtāwuk peéche upistche mistiko chemanisik; (weya āka wāyow uskeék ā ôche ayatchik,

maka nantow nesoo metatútometunow tipáhik-una eyekoók,) ā pimetapāitchik áyupeā ussitche kinoosawa.

9 Sāmak maka ká kupatchik, wapútumwuk ākota iskootāo kuskuskusāwa óche, mena kinoo-sāwa ā uppeyit túkoóch ākota, ussitche ayúkonawa.

10 Jesus omisse itāo, Pāseweékook kinoosāwuk unekee óche unoóch ka ké nippáhakook.

11 Simon Peter itoótāo, ākose ukwasetapāo áyupeā ā sakuskināyit missekinoosāwa óche, metatútometunow mena neyanunometunow ussitche nistoo : mena ā ata isse méchātitchik, áyewák numoweya áyupe ké peekoop iyew.

12 ¶ Jesus omisse itāo, Pāche mechesook. Mena numma wawach pāuk kiskinóhumowakuna ké kukwāchimik, Owāna keya? weya ā kiskāyétúkik āwukwune ka Tipāyéchekāyit.

13 Jesus maka pā itoótāo, mena otināo ayúkonawa, ākose meeyāo, mena kinoosāwa ussitche.

14 Ākwa oma nistwaw ā wapumikoot oo kiskinóhumowakuna Jesus, uspin ka ké wuniskat nippoowiník óche.

15 ¶ Ākose ispe ká leese mechesootchik, Jesus omisse itāo Simon Petera, Simon, oo' koosisa Jonas, owusimā na ke sakehin ispeéch okoo? Omisse itāo, Āhā, Tāpāyéchekāyun; ke kiskāyétān ā sakehitan. Omisse itāo, Ussumik ne mayutchíkoomisuk.

16 Omisse mena itāo ākwa neswaw, Simon, oo' koosisa Jonas, ke sakehin na? Omisse itāo,

Ahā, Tāpāyéchékāyun; ke kiskāyētān ā sakehitan. Omissee itāo, Ussunik ne mayutchikoomuk.

17 Omissee mena itāo ākwa nistwaw Simon, oo' koosisa Jonas, ke sakehin na? Peter numma nāāyētum chikāma ākwa nistwaw omissee ā itikōot, Ke sakehin na? Ākose omissee itāo, Tāpāyéchékāyun, ke kiskāyētān kākeyow kākwia; ke kiskāyētān ā sakehitan. Jesus omissee itāo, Ussunik ne mayutchikoomuk.

18 Tapwā, tapwā, k' ititin, Ispe ā ooskatisseyun, ke ké pukwūtāhoosoóty, mena ke ké pimootáty piko itta ā itāyētumun: maka ispe kissāyineweyune, ke ga soowiniskāyin, ākose kotuk ke ga pukwūtāhook, mena ke ga itoótahik itta āka ā nutowāyētumun.

19 Oma ké itwāo, ā kiskahúk kako nippoo-win kā óche muméchimayit Munetoowa. Ākose oma kā itwāt, omissee itāo, Pimitissáhoon.

20 Ākose Peter, ā kwáskekapowit, wapumāo unehee kiskinóhumowakuna Jesusa ka sakehayit ā pimitissáhikāyit; ka ké asputissimoot waskekuneyeék tipiskinákwāwiník, mena ka ké itwāt, Tāpāyéchékāyun, owāna una kā utawakāt ke'yow?

21 Peter ā wapumat omissee itāo Jesusa, Tāpāyéchékāyun, kākwí kā totúk owa napāo?

22 Jesus omissee itāo, Keespin net itāyētān kitta pāhoot eyekoók kā tukoosineyan, tanse

weya keya āwuko kā itaputchétayun? piritis-sáhoon keya.

23 Akose oma itwāwin pupamepuyew keyekow kiskinóhumowakunuk, āka una kiskinóhumowakun kitta nippit : āyewák maka Jesus numoweya omisse ké itāo, Numoweya kitta nippew ; maka, Keespin net itāyétān kitta pāhoot eyekoók kā tukoosineyan, tanse weya keya āwuko kā itaputchétayun?

24 ¶ Āwuko owa kiskinóhumowakun ka wétúk ohoo kākvia, mena ka ké mussináhúk ohoo kākvia : mena ne kiskāyétānan ā tapwāwuneyik oo wétumakāwin.

25 Mena kāyapitch étukwunwa kotuka méchāt kākvia Jesus ā ké totúk, āwukwunee keespin kákeyow mussināhikatāyikee, maskooch āpo numoweya ota uskeék kitta ké tāpustāpunee mussināhikuna kā mussināhikatākwapunee. Amen.

NISTUM

OO MAMOWE MUSSINĀHUMAKĀWIN

JOHN.

THE FIRST EPISTLE GENERAL

OF

JOHN.

NISTUM

OO MAMOWE MUSSINÁHUMAKĀWIN

JOHN.

PISKĒTUSSINÁHIKUN I.

UNIMA mitchimach ka ké ócheek, ka ké pátumák, ne' skesikoonana ka ké óche wapútumák, ka ké kunowapútumák, mena ne' cheécheenana óche ka ké saminumák, Pimatissewe ayumewin;

2 (Weya pimatissewin ké nookwun, mena ne ké wapútānan, ākose ne wētānan, mena ke wapúteyitinan unima kakekā pimatissewin, Wāótaweék ka ké ussitche ayat, mena ka ké wapúteyikoweyák;)

3 Unima ka ké wapútumák mena pátumák ke wētumatinan, keyawaw mena kitta ké wechāwakunimiták: weya tapwā ā wechāwukeét Wāótaweék, mena oo' Koosisa Jesus Christ.

4 Mena ohoo kākwiā ke mussināhumatinan, kitta ké sakuskināskakooyāk ke mumátakoosewinewaw.

5 Āwuko oma maka ka itwāhikooyāk ā pátowukeét, ākose ka wētumaták, Muneto ā wastāwit, mena nummawawach wunetipiskisewin ā kekeskúk.

6 Keespin ne wechāwanan ket itwanow, maka wunetipiskissewinik pimoótāyūko, ke keyaskinow, mena tapwāwin numma ke to-tānow:

7 Maka keespin wastāk ke pimoótanow, wastāk ka isse ayat, ke wechātoonow, mena oo' mīk Jesus Christ oo' Koosisa ke kechistinikoonow kákeyow muchétewinik óche.

8 Keespin ket itwanow numoweya net ayanan muchétewin, ke wuvāsehissoonow, mena tapwāwin numma ke kekeskakoonow.

9 Keespin ke wétānow ke muchétewinenowa, tapwāwinewew mena kwiusk étew kitta usānumatūk ke muchétewinenowa, mena kitta kechistinitūk kákeyow muchatissewinik óche.

10 Keespin ket itwanow numoweya n' óche muchétinan, keyaskisk ket issehanow, mena oot Ayumewin numma ke kekeskakoonow.

PISKÉTUSSINĀHIKUN II.

NET upistowasisimetik, ohoo kākwia ke mus-sināhumatinawaw, āka kitta muchéteyāk. Mena/keespin ke muchétinow/ket ayawanow kā nutotāstumakooyūk Ótawemawa, Jesus Christ kwiusk ootitatissew ote:

2 Mena weya ke tipāhikāstumakoonow ke muchétewinenowa: mena numoweya keyanow piko, maka oo muchétewinewawa ka túto ayat-chik missewā uskeék.

3 Mena ota kā óche kiskāyétumúk ā kisk-

āyimúk, keespin ke kuno wāyétumwanow oo' yussoowāwina.

4 Una ka itwāt, ne kiskāyimaw, maka āka kunowāyétumwatche oo'yussoowāwineyewa, keyaskew, mena tapwāwin numoweya ke-keskum.

5 Maka una ka kunowāyétumwat oot ayumewineyew, metcone tapwā keyekeskúk Muneto oo sakehewāwin: ākota wāche kiskāyétumúk ā kekeskowúk.

6 Una ne kekeskowaw ka itwāt oo ga isse pimoótā weesta, ka ké isse pimoótāyit.

7 Ne' Chewametik, numoweya ooske ooyussoowāwin ka mussināhumatukook, maka kuyas ooyussoowāwin mitchimach ka ké óche pátumak. Kuyas ooyussoowāwin āwuko ayumewin ka ké pátumāk mitchimach óche.

8 Mena, ooske ooyussoowāwin ke mussināhumatinawaw, āwuko teāpwāmukúk ā kekeskúk mena ā kekeskumāk: weya wunetipiskisewin ā muyawepuyik, mena tapwā wastāo ākwa ā wastāk.

9 Una wastāk net ayan ka itwāt, maka oo' chewama pukwatatche, wunetipiskissewinik ayaw peyis unoóch isko.

10 Una ka sakehat oo' chewama wastāk ayaw, mena numoweya ayaw kākwi itta kā ké óche pūkissineweét.

11 Una ka pukwatat oo' chewama wunetipiskissewinik ayaw, mena wunetipiskissewinik pimoótāo, mena numoweya kiskāyétum ittā

ātoótāt, weya āwuko wunetipiskissewin ā kip-
āhumakoot oo' skesikwa.

12 Kemussināhumatinawawkeyawaw, upistowasisetik, weya ā usānumakoweyāk ke much-
étewinewawa oo wéyoowin óche.

13 Ke mussināhumatinawaw, ótawetik, weya
ā kiskāyimāk una mitchimach ka ócheet. Ke
mussināhumatinawaw, ooskeneketik, weya ā ké
sakeochehāk muche aya. Ke mussināhumatinawaw,
upistowasisetik, weya ā ké kiskāyimāk. Wāótaweék.

14 Ke ké mussināhumatinawaw, ótawetik,
weya ā ké kiskāyimāk una mitchimach ka
ócheet. Ke ké mussināhumatinawaw keya-
waw, ooskeneketik, weya ā muskowisseeyāk,
mena Muneto oot ayumewin ā kekeskumāk,
mena ā ké sakoochehāk muche aya.

15 Ākaweya sakétak uske, āpo unehee kāk-
wia uskeék ka ayakee. Keespin ayiseyinew
sakétatche uske, Ótawemaw oo sakehewāwin
numoweya kekeskum.

16 Weya kákeyow kākwia uskeék ka ayakee,
meyas oot ukawatumoowina, mena me'skesik-
oowe ukawatumoowina, mena pimatissewe
kistāyimooowina, numoweya Wāótaweék óche-
mukunwa, maka uskeék óchemukunwa.

17 Mena uske ispeéche muyawepuyew,
uskeewe ukawatumoowina ussitche: maka una
ka totúk ā itāyétumeyit Munetoowa kakekā
kitta étaw.

18 Upistowasisetik, ākwa unne iskwayanik:

mena ka ké isse pátumāk kitta tukoosik ā Christékasoot, āpo assi mächātitchik ā Christékasootchik: ākota ka óche kiskāyétumúk ākwa i kwayanik.

19 Keyanow itta ké ócheewuk, maka numoweya tapwā ke ké wechākoonowuk; keespin tapwā ké wechākooyúkik, numoweya āka túkee ke ga ké weetupimikoótanowuk: maka ké wuyoweewuk, kitta nookwúk āka kákeyow ā ké tapwā wechāwitúkook.

20 Maka keyawaw ka Kunatissit Aya ke ké uspāhakāwe toominikoowaw, mena kákeyow kākwa ke kiskāyétānawaw.

21 Numoweya āka ā kiskāyétumāk tapwāwin ka óche mussináhumatukook, maka ā kiskāyétumāk óche, mena āka keyaskewin ā ócheek tapwāwinik.

22 Owāna kāyaskiskit numma che una ka anwātúk Jesusa ā Christeweyit? Awuko ā christékasoot, ka anwātúk ā étayit Ótawemaw mena Wākoosiseweét.

23 Una ka anwātúk ā étayit Wākoosiseweét, āwuko numoweya Wāótaweweét aya-wāo; maka una ka achimat Wākoosiseweét Wāótaweét ussitche ayawāo.

24 Keyam maka kekeskumook, unima mitchimach ka ké óche pátumāk. Keespin unima mitchimach ka ké óche pátumāk túkee ke kekeskānawaw, keyawaw mena ke ga peétiskowaw Wākoosiseé, mena Wāótaweék.

25 Mena āwuko oma usootumakāwin ka ké usootumatúk, kakekā pimatissewin.

26 Ohoo kākwia ke kē mussināhumatinawaw ā achimukik unekee ka wuyāsīmikooyākook.

27 Maka toominikun ka kē ōtinumakooyāk ke kekeskānawaw, mena numoweya ke kweet-umanawaw ayiseyinew kitta kiskinōhumakoo-yāk: maka unima toominikun ka isse kiskin-ōhumakooyāk kākewow kākwia, mena ā tapwā-mukúk, mena āka ā keyaskemukúk, mena āpo ka kē isse kiskinōhumakooyāk, ke ga kekeskowawaw.

28 Ākwa maka, upistowasisetik, peētiskāk ispe neyookoositchē, ke ga ayātanow uspāyim-oowin, āka kitta nāpāwisseestowúk ispe tuk-oosike.

29 Keespin ke kiskāyētānawaw kwiusk ā itatissit, ke kiskāyētānawaw túto oweyuk ka kwiusk étit kē nētawekehik.

PISKĒTUSSINĀHIKUN III.

WAPŪTUMOOK, tantooā sakehewāwin ke kē oócheestumakoonow Wāótaweék, Muneto oo' koosisanuk kitta issenīkatikoweyúk; āwuko óche uske numma ke kiskāyimikoonowuk, weya āka ā kē óche kiskāyimikoot.

2 Seākehitukook, ākwa Munetoowe koosis-aneweyúk, mena numoweya āskwa nookwun kā isse ayayúk: maka ke kiskāyētānow, ispe nookoositchē, ke ga nuspitowanow; weya kitta wapumayúk ā isse ayat.

3 Mena túto oweyuk ka ayat oma uspā-yimoowin pákehoo, ka isse pákatisseyit.

4 Túto oweyuk ka muchétit peekoonum ussitché ooyussoowāwin: weya muchétewin óche ā peekoonumeék ooyussoowāwin.

5 Mena ke kiskāyétānawaw ā ké nookoosit kitta otinumakooyúk ke muchétewinenowa; mena numoweya kekeskum muchétewin.

6 Túto oweyuk ka wechāwat numoweya muchétew: túto oweyuk ka muchétit numoweya óche wapumāo, mena numma óche kiskāyimāo.

7 Upitsowasisetik, ākaweya ayiseyineu ke ga wuyāsimikoowaw: una ka kwiusk étit kwiusk itatissew, ka isse kwiusk itatisseyit.

8 Una ka muchétit muchoe munetoók ócheew; weya muchoe muneto ā ké pā muchétit mitchimach óche. Awuko óche ké nookoosyewa Muneto oo' Koosisa, kitta nissewunachétayit muchoe muneto oot utooskāwina.

9 Túto oweyuk ka nētawekehikoot Munetoowa numoweya muchétew; weya oot áchákooyewa a peētiskakoot: mena numoweya ké muchétew, weya Munetoowa ā nētawekehikoot.

10 Akota ka óche kiskāyétakoositchik Muneto oot owasimisa, mena muchoe muneto oot owasimisa: túto oweyuk āka ka kwiusk étit numoweya Muneto óche nētawekehik, mena una āka ka sakehat oo' chewama.

11 Weya oma itwātoowin mitchimach ka ké óche pātumāk, kitta sakehitooyāk.

12 Numoweya tapiskooch Cain, muchoe

ayeék itta ka ké ócheet, mena oo' chewama ka ké nippáhat. Tanákā nippáhāo? Chikāma weya oot issécheekuna ā ké mayatuneyikee, ma' oo' chewama oot issécheekuna ā ké meywasiweyikee.

13 Ākaweya mamuskatumook, ne' chewametik, keespin uskeék ke pukwatikowinawaw.

14 Ke kiskāyētānanow ā ke muyaskumúk nippoowin kakekā pimatissewin ā oteétumúk, weya ā sakehúkook wāchewameék. Una āka ka sakehat oo' chewama nippoowiník ayaw.

15 Túto oweyuk ka pukwatat oo' chewama nippatakāskew: mena ke kiskāyētānawaw numoweya nippatakāsk kakekā pimatissewin kekeskum.

16 Ākota ka óche wapútumúk Muneto oo sakehewāwin, ā ké pukitinúl o, pimatissewin keyanow óche: keyanow mena ke ga pukitin-ātanow ke pimatissewinenowa wāchewameék óche.

17 Maka una ka ayat uske wāyootissewina, wapumat maka oo' chewama ā kweetumayit, āka maka kissāwatotowatche, tanse ā isse ke-keskakoot Munetoowa oo sakehewāwineyew?

18 Net upistowasisimetik, ākaweya ket ayumewinenák, mena ke' tāyunenák óche sakehewātan; maka ket itotumoowinenák mena tapwāwiník óche.

19 Mena ākota kā óche kiskāyētumúk tapwāwiník ā ócheeyúk, mena ke ga káchena-hoonow ke' táenák kānowapumikooyúko.

20 Weya keespin ke' tãenowa ke wétumakoonow ā muchéteyúk, Muneto owusimā kéchayewew ispeéche ke' tãenowa, mena kákeyow kākwi kiskāyétum.

21 Seäkehitukook, keespin ke' tãenowa numma ke wé misimikoonow, ākose āspāyimoototowúk Muneto.

22 Mena túto kākwi ka nutotumowúk, k' oócheestumakoonow, weya ā kunowāyétumwúk oo'yussoowāwina, mena ā totumwúk unehēe kākwi ka meywāyétúk kitta wapútúk.

23 Mena oma weya oo'yussoowāwin, Kitta tapwátumwúk oo wéyoowineyew oo' Koosisa Jesus Christ, mena kitta sakehitooyúk, ka ké isse ooyustwatitúk.

24 Mena una ka kunowāyétumwat oo'yussoowāwineyewa peétiskowāo, mena peétiskak. Mena ota k' óche kiskāyétānow ā peétiskakoooyúk, ka ké meeyikooyúk oot Áchákwa.

PISKÉTUSSINÁHIKUN IV.

SEÄKEHITUKOOK, ākaweya tapwátákook kákeyow áchákwwuk, maka kukwā kiskāyimeékook keespin tapwā Munetoók ócheewuk: weya méchāt nuspach ookiskewāhikāwuk ā pupamoótātchik uskeék.

2 Ota kā óche kiskāyimāk Muneto oot Áchákooma: Túto Áchák ka wétúk Jesus Christ ā ké tukoosineyit meyasík, Munetoók ócheew:

3 Mena túto áchák āka ka wétúk Jesus

Christ ā ké tukoosineyit meyasík numoweya Munetoók ócheew: mena āwuko oma oot itatis-sewin ka Christékasoot, ka ké pátumāk kitta tukoosinomukúk; āpo assi uskeék ka ayat.

4 Munetoók k' ócheenawaw, upistowasisetik, mena ke ké sakoochehawawuk: weya owuśimā ā itāyétakoosit una ka kekeskowāk, is-peéch una uskeék ka ayat.

5 Weyawaw uskeék ócheewuk: āwuko óche uske atotumwuk, mena uske nutoótakwuk.

6 Keyanow Munetoók k' ócheenow: una ka kiskāyimat Munetoowa ke nutoótakoonow; una āka Munetoók ka ócheet numoweya ke nutoótakoonow. Ākota ka óche kiskāyimúk ka tapwāt áchák, mena āka ka tapwāt áchák.

7 Seäkehitukook, máte sakehitootan: weya sakehewāwin Munetoók ā ócheemukúk: mena túto oweyuk ka sakehewāt Munetoowa ké né-tawekehiik, mena Munetoowa kiskāyimāo.

8 Una āka ka sakehewāt numoweya Munetoowa kiskāyimāo; weya Muneto ā sakehewāwinewit.

9 Ota ka nookoótwakooyúk Muneto oo sakehewāwin, weya Muneto ā ké isitissáwat oo pāuk-Koosisana uskeék, keyanow kitta pimat-isseyúk weya óche.

10 Āwuko oma sakehewāwin, numoweya keyanow ā ké sakehúk Muneto, maka weya ā ké sakehitúk mena ā ké isitissáwat oo' Koosisa kitta tipáhiikāstumakooyúk ke muchétewine-nowa.

11 Seäkehitukook, keespin Muneto ke ké

isse sakehikoonow, keyanow mena ke ga sakehátanow.

12 Numoweya wékach ayiseyinew óche wapumāo Munetoowa. Keespin ke sakehitoonanow, Muneto ke peétiskakoonow, mena metoone ke tipetotumwanow oo sakehewāwin.

13 Ota ka óche kiskāyétumúk ā peétiskowúk, mena ā peétiskakooyúk, weya ā ké meeyikoooyúk oot Áchákwá.

14 Mena ne ké wapútānan, mena wétānan Ótawemaw ā ké pā isitissáwat oo' Koosisa kitta Pimachétayit uske.

15 Túto oweyuk ka wétúk Jesus ā Muneto oo' Koosisaneweyit, Munetoowa peétiskak, mena peétiskowāo Munetoowa.

16 Ke kiskāyétānow mena ke ké tapwātānow Muneto ā ké sakehitúk. Muneto sakehewāwinewew; mena una sakehewāwiník ka ayat Munetoowa peétiskowāo, mena Munetoowa peétiskak.

17 Ota ka óche tipetotumúk ke sakehewāwinenow, kitta ké ayayúk káchenahoowin ooyussoowāwe kesikake: weya ā isse ayat, ákose neesta ā isse ayayúk ota uskeék.

18 Numoweya sākissewin étukwun sakehewāwiník; maka tapwā sakehewāwin wuyowee-wāpinumomukun sākissewin: weya sākissewin ā ayamukúk kukwatukissewin. Una ka sākissit numoweya tapwā sakehewāwin ayaw.

19 Ke sakehanow, weya nekan ā ké sakehitúk.

20 Keespin ayiseyineew itwātche, ne sakehaw Muneto, maka oo' chewama pukwatatche, ke-yaskew : weya una āka ka sakehat oo' chewama ka ké wapumat, tanse kā ké isse sakehat Munetoowa āka ā ké wapumat?

21 Mena āwuko oma oo'yussoowāwin ka ké meeyikooyúk, Una ka sakehat Munetoowa oo' chewama ussitche kitta sakehāo.

PISKĒTUSSINÁHIKUN V.

TUTO oweyuk ka tapwātúk Jesusa ā Christeweyit Munetoowa ké nētawekehik; mena tuto oweyuk ka sakehat unehee ka nētawekehewāyit, sakehāo mena unehee ka ké nētawekehayit.

2 Ākota ka óche kiskāyétumúk Muneto oot owasimisa ā sakehimúk, Muneto ā sakehúk, mena ā kunowāyétumwúk oo' yussoowāwina.

3 Weya āwuko oma Muneto oo sakehikoo-win, kitta kunowāyétumwúk oo'yussoowāwina: mena oo'yussoowāwina numoweya ayimune-yewa.

4 Weya túto kākwi Muneto ka nētaweké-twakāt sakoochétamukun (uske:) mena āwuko oma sakoochehewāwin ka sakoochétamúk uske, ke tapwātumooowinenow ote.

5 Owana una ka sakoochétat (uske,) piko una ka tapwātúk Jesusa a Muneto oo' Koosis-aneweyit?

6 Āwuko owa ka ké pā itoótāt nippe mena miko óche, Jesus Christ ote; numoweya

nippe piko óche, maka nippe mena miko óche. Mena weya Áchák ka itwät, weya Áchák ā tapwāwinewit.

7 Weya ā nistitchik ka wétúkik kéche kesik-oók, Wāótaweeek, Ayumewin, mena ka Kunat-issit Áchak: ākose ā nistitchik pāukoo.

8 Mena nistewuk ka wétúkik uskeék, Ácháke, mena nippe, mena miko; ākose okoo ā nistitchik pāukwun.

9 Keespin k' otinumwanow oot itwāwin-ewaw ayiseyinewuk, owusimā itāyétakwun-eyew Muneto oot itwāwin: weya āwuko oma oot itwāwin Muneto ka ké itachimat oo' Koos-isa.

10 Una ka tapwätowayit Muneto oo' Koos-isana tipeyowā weya kekeskum oma itwāwin: una āka ka tapwätowat Munetoowa keyaskisk issehāo; weya āka ā tapwätumwat unima Munetoowa ka itachimayit oo' Koosiseyewa.

11 Mena āwuko oma itwāvin, Muneto ka meeyikooyúk kakekā pimatissewin, mena oma pimatissewin kekeskumeyewa oo' Koosisa.

12 Una ka ayawat Wākoosiseék ayaw pimatissewin; maka una āka ka yawimat Muneto oo' Koosisaneyewa numoweya ayaw pimatissewin.

13 Ohoo kākwia ke ké mussināhumatinawaw keyawaw ka tapwätumwāk oo wéyoowin Muneto oo' Koosisa; kitta kiskāyétumāk ā ayayāk kakekā pimatissewin, mena kitta tapwätumāk oo wéyoowin Muneto oo' Koosisa.

14 Mena āwuko oma ā isse uspāyimooto-

towúk, keespin ke nutootumowanow kākwi weya ā itāyētúk, ke ga meeyikoonow:

15 Keespin ke kiskāyētānow ā pātaakooyúk, tútwaw kākwi nātootumowúko, ke kiskāyētānow ā ayayúk túto kākwia ka nutootumowúk.

16 Keespin ayiseyīnew weāpumatche oo' chewama ā totumeyit unima muchétewin āka nippoowiník ka itukētāk, kitta nutootum, ākose kitta meeyāo pimatissewin unekee óche āka nippoowiník ka isse muchéteyit. Étukwun muchétewin nippoowiník ka itukētāk: Num-oweya kitta āwuko nutootúk net itwan.

17 Kákeyow multe isséchekāwina āwuko muchétewin: mena étukwun muchétewin āka nippoowiník ātoótahewāk.

18 Ke kiskāyētānow túto oweyuk Munetoowa ka nētawekehikoot numoweya muchétew; maka una Munetoowa ka nētawekehikoot kunowāyimisoo, mena unehee multe aya numoweya ké saminik.

19 Mena ke kiskāyētānow keyanow Munetoók ā ócheeyúk, mena missewā uskeék ā muchétinanewúk.

20 Mena ke kiskāyētānow Muneto oo' Koosisana ā ké tukoosineyit, mena ā ké meeyik-ooyúk nissetótumoowin, kitta ké kiskāyimúk una ka tapwāt, mena ke peétiskowanow una ka tapwāt, oo' Koosisa Jesus Christ ote. Áwuko owa teāpwāwinewit Muneto, mena kakekā pimatissewinewit.

21 Upistowasisetik, kunowāyimisook mune-tókanuk óche. Amen.

HN, V.

riweya

ooyúk,
étānow

he oo'
vin āka
n, ākose
he āka
tukwun
: Num-

āwuko
win āka

k Mune-
uchétew;
koot kun-
ya num-

w Mune-
kā much-

oo' Koos-
ē meeyik-
iskāyimúk
ow una ka
. Āwuko
a kakekā

sook mune-